



# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

SOLLER  
SEMENARIO INDEPENDIENTE

Sr. D. Salvador Ros  
Biblioteca Provincial

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

FRUITS EN GROS  
SPECIALITE EN ORANGES ET MANDERINES  
**Arbona Rullán Bernat**

CASA CENTRAL. Calle Burriana, 20  
**VILLARREAL - Castellón (España)**

Telegramas: ARRUBE-Villarreal

**CASA TERRA SA**  
LUNA, 20

Medias seda última novedad, en todos los colores imaginables.

Grandiosa variedad en clases, colores y precios.

La casa mejor surtida en artículos de vestir para señora y caballero.

Riguroso precio fijo

Casa de verdadera confianza

**FRUTOS FRESCOS Y SECOS**  
— IMPORTACIÓN DIRECTA —

DAVID MARCH FRÈRES J. ASCHERI & C.ª

**M. Seguí** Sucesor

EXPEDIDOR

36 - 38 Cours Julien MARSEILLE

Teléfono n.º 37-82. Telegrama: Marchprim.

Antigua casa **PABLO FERRER**

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de fruta de primera calidad.

**ANTONIO FERRER**

46, Place du Chatelet—HALLES CENTRALES—ORLEANS.

## COLL, MICHEL Y CASANOVAS

44, Cours Julien, MARSEILLE

TELEFONOS { COLBERT 37 - 97  
COLBERT 42 - 37

Telegramas: Colmicas

Importacion \* Exportacion \* Frutos secos y primerizos

**Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles**

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de Gandía a los de Port-de-Bouc, Marseille y Niza, por los veleros «Isabel Vanrell», «Lareño» y «Nuevo Lareño» dotados de potentísimos motores «Bolinder's» de 180, 150 y 120 H. P. respectivamente. Esta casa acaba de aumentar su tonelaje con dos nuevos buques: **Mallorquín** de 280 HP. y **P. y C.** de 200 HP.

## JOSE BERNAL LTD.

EXPORTATEURS

TRADE MARK



Siege Social: **MALAGA (ESPAGNE)**

MAISON FONDÉE EN 1900

ESPECIALITES: FRUITS SECS ET FRAIS — PULPES DE FRUITS — SEMENCES. **DATTES MUSCADES**

Maison d'achat confection & expedition a

**BISKRA (ALGERIE)** **TOUGGOURT (ALGERIE)** **LETHOR (Vaucluse)** **MARSEILLE**  
BOULEVARD CARNOT PLACE DU MARCHÉ PLACE DE L'ÉGLISE (MARCHÉ CENTRAL)  
TEL. 1. 18 TEL. 000 TEL. 30 COURS JULIEN, 33  
SUCURSALE PRINCIPALE EN FRANCE: TEL. M. 24-82

Telegrammes: LIMITED

**MARSEILLE**

Telephone: C. 15-59

ADMINISTRATEUR DELEGUE POUR LA FRANCE & L'ALGERIE: **MICHEL RIERA**

EXPORTACION AL EXTRANJERO  
 Naranjas - Mandarinas - Limones  
**FRANCISCO FIOLE**  
 ALCIRA - (Valencia)

TELEGRAMAS: **FIOLE ALCIRA** Teléfono, 91  
 CASA FUNDADA EN 1912

Timbrados en relieve  
 de papel para cartas y sobres

Confección de dibujos y escudos  
 a gusto del cliente

→ La máxima elegancia y distinción ←

Solicite muestras y precios a J. J. Marqués Arbona San Bartolomé, 17

**Rul-lán**

Primer fotógrafo español y único en Baleares que con el procedimiento **JOS-PE** hace las fotografías con todos los colores naturales.

VEA LA GRAN EXPOSICIÓN DE DICHOS TRABAJOS

Palacio, 10 (Frente a la Diputación) Palma

**HOTEL FALCON Barcelona**

En la Rambla del Centro y Plaza del Teatro

CASA FAMILIAR - AGUAS CORRIENTES - BANOS  
 CALEFACCIÓN - ASCENSOR

Pensión diaria de 16 a 20 pesetas

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida a vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,  
 PUERTAS Y PERSIANAS

**Miguel Colom**

Calles de Mar y Granvía

SOLLER - (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad con sujeción a los siguientes tamaños:

ANCHOS	
De 0'60 a .	0'70 m.
De 0'71 a .	0'80 m.
De 0'81 a .	0'80 m.
De 0'91 a .	1'00 m.
De 1'01 a .	1'10 m.
De 1'11 a .	1'20 m.
De 1'21 a .	1'30 m.
De 1'31 a .	1'40 m.
De 1'41 a .	1'50 m.
De 1'41 a .	1'50 m. 2 piezas

**Société Franco-Espagnole**

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

**David MARCH, ROCA RIES & Cie**

AGENTS EN DO ANE

Siège Social à CERBÈRE (Pyrées - Orientales)

TÉLÉPHONE: Maison à PORT-BOU (Espagne)

Cerbère N.º 25 Représentés à CETTE par M. Michel BERNAT

Cette N.º 4.08 Qual Aspirant-Herber, 3

TÉLÉGRAMMES:

TRASBORDO - ERBÈRE

TRASBORDO - PORT-BOU

Michel BERNAT - CETTE

**BERNARDO ARBONA et ses fils**

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE. 92, Cours Julien

Téléph. 15-04 - Télégrammes: ABEDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: calle Perojo y calle Canalejas

Télégrammes: ABEDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS FRAIS, LÉGUMES

8, 10 et 14 Rue Berger - Télégrammes: ARBONA-PARIS - Téléphone: Central 08-58

**IMPORTATION EXPORTATION  
 MAISON RECOMMANDÉE**

pour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

**Pierre Tomas**

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS

MAISON D'EXPEDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA

LLOC

MARQUE DÉPOSÉE

**BARTHELEMY COLL**

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

IMPORTATION DIRECTE

Marque B. C. DÉPOSÉE

TELEPHONE 57-21

**MARSEILLE**

TELEGRAMMES: LLOC MARSEILLE

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT - ALGERIE

::: SPÉCIALITÉ POUR LES EXPÉDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES

En Barcelona:

Telegramas: LLOC Barcelona

**CASA COLL**

CALLE FUSINA, 15

Teléfono. S. P. 1356

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)



LA SEÑORITA  
**ISABEL M.ª MIQUEL MARTÍ**

falleció en esta ciudad el día 30 de Diciembre de 1928

A LA EDAD DE 21 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

— (E. P. D.) —

Sus desconsolados padres, D. Miguel Miquel Castañer y D.ª Isabel M.ª Martí Bernat; hermanos: D. Lucas, D. Gabriel y Srta. Catalina; tíos y tías; primos, primas y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, por lo que les quedarán agradecidos.

Los Ilmos. y Rdmos. señores Obispos de Barcelona y Huesca han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



**D.ª ISABEL M.ª NOGUERA MORELL**

Viuda de Frau

falleció en esta ciudad el día 1.º de los corrientes

a la edad de 35 años

habiendo recibido los Santos Sacramentos

— E. P. D. —

Sus atribulados hijito, Bartolomé Frau Noguera; madre y padrastro, D.ª Francisca Morell Castañer y D. Bernardo Galmés Mir; madre política, D.ª Concepción Bordoy; hermano, D. Bartolomé; hermano y hermanas políticos D. Vicente Frau, Párroco de la Trinidad, Srta. Antonia Frau y Sor María del Amor Hermoso, religiosa Jerónima (Srta. Margarita Frau en el siglo); tíos y tías; sobrinito, primos, primas y demás parientes (presentes y ausentes) participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

## AÑO NUEVO...

La Naturaleza no podía ofrecernos un aspecto más en consonancia con la clásica visión de estas jornadas de principios de año al ir a apuntar en este sitio una impresión sobre el que iniciamos. Un espeso manto de nieve cubre como un sudario los montes que circunscriben nuestra periferia local, hasta extenderse por sobre la población. Un hálito frío en una atmósfera diáfana, entumece los miembros. La gente transita activamente por las calles. Un panorama de invierno es la característica de este día bello en su crudeza que se presenta como un bien de Dios y henchido de promesas. El paisaje nevado produce en nosotros un regocijo infantil ante la nieve que no habíamos tocado, con solo extender la mano, en varios años, y nos predispone al optimismo. Año de nieves es año de bienes según proclama el adagio popular, y esta es la impresión que la visión de nuestro valle cubierto por el blanco manto nos produce: año fecundo en obras y mejoras de interés general.

Otras veces al llegar esta misma fecha hemos hecho un a modo de inventario de la labor progresiva que Sóller había realizado en el año transcurrido para ofrecer al comentario público una visión de conjunto del incesante progreso de la ciudad, imperceptible en su visión diaria o semanal; pero esta vez nos resultaría asaz difícil efectuarlo si lo intentáramos porque nada o casi nada de bastante relieve que poder incluir en su activo se ha producido en el transcurso de los doce últimos meses.

Pero si este año que hemos visto terminar sin que ningún hecho resonante se produjera durante el mismo que lo destacara sobre los demás ha resultado estéril, el que hemos iniciado bajo la égida de Marte parece rico en promesas. En perspectiva existen magnos proyectos y empresas iniciadas que permiten esperar una cosecha ubérrima y espléndida. La fecundidad de nuestro suelo es, en frutos y en mejoras, bienal, y por consiguiente le corresponde a este año, después de una cosecha insignificante como la que hemos recogido, una que satisfaga nuestras mejores ambiciones.

Tenemos nuestros motivos para confiar en la fecundidad del presente año. Por lo que al Ayuntamiento compete, es reciente aún el plan de mejoras que ha confeccionado y que habrá que iniciar al punto. Sabemos de la buena voluntad que anima a todos los componentes de la actual Corporación, a la que creemos estará destinada la gloria de iniciar la realización de una serie de mejoras largo tiempo soñadas y acariciadas. La población las ha venido demandando por espacio de mucho tiempo y era de lamentar que transcurrieran los años sin que hallaran espíritus imbuidos de su necesidad y lo suficientemente tenaces para llevarlas al terreno de la práctica.

Bajo el poder del actual régimen, más que en ningún otro, cabía esperar esa iniciación porque es conocida la mayor facilidad con que pueden moverse los actuales concejales libres de obstruccionistas oposiciones en el mismo Consistorio y en las esferas superiores. Por esto era sensible el que no fuera aprovechada esta circunstancia casual para iniciar y precipitar la serie de iniciativas que vinieran a llenar algunas de sus necesidades repetidamente expuestas. Al constituirse el actual Ayuntamiento ya pudimos alimentar alguna esperanza sobre la suerte de estas mejoras que en el desarrollo de la gestión de aquél hemos visto confirmar al estudiar primero y aprobar después algunas de esas obras que han de proporcionar a Sóller tantos beneficios.

Existe en quienes están al frente de la Administración Municipal una excelente disposición de ánimo para que la mayor parte de las mejoras aprobadas sean realizadas durante el año en curso; es por esto que apuntábamos anteriormente la creencia de que este año de nieves había de ser fecundo. Del patriotismo, cultura y tenacidad de los dirigentes del Ayuntamiento, y de un modo particular de la Comisión Permanente, esperamos una labor fructífera e intensa, que deje huella imperecedera de su paso por el Consistorio. Con frecuencia hemos visto cómo muchas promesas y proyectos se desvanecían en la nada, como fruto sólo de un momento de optimismo; pero esta vez tenemos fe absoluta en estos hombres a quienes no ligan compromisos políticos, y esperamos que no defraudarán la confianza que en ellos hemos puesto.

«Any de neu, any de Déu», diu la dita del poble.

Bé comença, doncs, el novell mil noucents vint i nou; ara, si serà si no serà, que ho vaticini qui vulga: el meu lluc no dona abastament per fer «parenòstics».

Però, essent com és ara època de passar balanc, no està demés que un fassa breu examen de l'estat de comptes propi i prengui determinacions per al «pròxim exercici».

Un servidor, la veritat, crec que he fet tots els possibles per tal de complir allò que vaig prometre, aviat farà un any: de dur an aquesta rubrica—camp habitual dels meus esplais periodístics—un ressò més o menys vigorós dels aconteixements succeïts i dels que, per anar bé, haurien de succeir a la nostra vall sempre tan quieta, fent-ne un comentari favorable o advers però sempre de la meua pròpia i exclusiva responsabilitat.

«Crec que he fet tots els possibles», he dit no tenc—ni de molt—la pretensió d'haver acomplert una «performance» absolutament reeixida—pobre de mi, un neòfit de les lletres!—I qui fa allò que pot...

Hi ha un punt sobre el qual la meua consciència gaudeix d'una tranquil·litat envejable. I és que en tot allò que ha estat objecte dels meus blames he tingut sots present el fet, considerant en el meu interior a tota persona—sempre en el lloc que li pertoca—com una pura circumstància de les que hi concorren. Cal particularitzar sempre, evitant així qual-sevol malentès; cal no personalitzar mai, perquè és repugnant llançar carn viva a les feres.

Sols unes consideracions higièniques dictades per l'amic Jordi he hagudes de deixar dins el tinter a contra cor. L'omissió llur en fou imposada en forma rectilínia, no sé si per imperatius circumstancials o per escrúpols de consciència.

Altres omissions deliberades hi ha que atribuir a mil causes diferents. N'hi ha que fins el títol ja tenien. «El tren de la gent de bé», «Objeccions a «Myriam»—qui té cor, però, de contradir una dama?— «Disertació sobre jettatura», etc., etc.

Et voila tout.

Hi ha qui davant d'un balanc poc brillant sent l'embranchida arboradora i, amb posat de «pur sang» abans d'una cursa, diu: «Prou! Ara ha d'esser una altra cosa. Any nou, vida nova!» També hi ha qui, en igual cas, indolent pensa: «Bé, aquest any serà de més sort...»

Trob que ni l'un ni l'altre van gaire bé. El «pur sang» corre sots breu estona, abans i després d'un llarg repòs. L'embranchida només dura... fins que s'acaba. Per altra part, la sort que Déu envia, tret de rares excepcions, està en proporció directa amb l'esforç personal. Cal, doncs, entusiasme, esforç, constància, lluc, paciència i «tot lo demés».

Allò que a mi em fa il·lusió és el millorament progressiu, imperceptible cada dia, però segur al cap d'avall... o al cap d'amunt. I els homes qui em guanyen el cor són aquells qui, repassats els comptes, posen resoltament la proa cap al temps novell i exclamen: «Any nou, vida vella!»

JUST.

FERROCARRIL DE SOLLER

En el sorteig verificat hoi para la amortització anual de obligacions de esta Compañía, han resultado amortizadas las siguientes:

Serie A			
86	808	1.229	2.442
153	813	1.425	2.550
205	1.000	1.458	2.597
347	1.016	1.672	2.605
351	1.066	1.725	2.678
451	1.224	1.783	2.679
609	1.228	2.216	
Serie B			
13	1.203		1.292

Los tenedores de dichas obligaciones podrán presentarlas al cobro en estas oficinas desde el día 2 de Enero próximo las de Serie A y 1.º de Abril de 1929 las de Serie B, en que dejarán de devengar interés, según lo estipulado en las escrituras de emisión.

Sóller 27 de Diciembre de 1928.—Por el «Ferrocarril de Sóller, S. A.». El Director Gerente.—J. Estades.

YA LLEGÓ EL INVIERNO...

Ya llegó el invierno... Ya por el ancho vano del mes de Diciembre, amplia abertura que franquea el paso a los fríos y crudas inclemencias, entró el invierno. Llegaron los días rigurosos, las jornadas desapacibles, los aires fríos y húmedos... Diciembre, el gélido del fino y elegante Ovidio, cumplió ya su cometido. ¡El mes que trae el frío!

Como la simbólica Asmaltea en cuyas ubres repletas, gracias a la blanda solicitud de aquellas ninfas de Creta, las Melisas, puso Júpiter niño sus labios deíficos, como la cabra ágil que retoza por los riscos perdidos entre nubes, trepa este mes por las más elevadas alturas, remontándose por el firmamento sin límites el sol, al dictado de las leyes inmutables de la compleja armonía universal, limitándonos así la caricia de sus rayos vivificantes, que llevan calor al cuerpo, luz al espíritu... ¡La alegría de un rayo de sol en la noche del invierno riguroso!

Llegó ya el invierno. Hay inviernos fatales para determinados cuerpos, para ciertas constituciones fisiológicas, pero hay también inviernos fatales para algunas almas. El invierno en el alma es soledad espantosa. Nada puede compararsele. Ni la tundra, de pantanos helados y de aires glaciales, sin el oasis siquiera de un mal arbusto chaparrado, donde cobijarse penosamente de las inclemencias azofadoras. Inútilmente buscaríamos en la fantasía imágenes equiparables, penosamente llegaríamos a forjar el símil que ofreciera sin violencia la idea viva y eficaz del estado particular de aquellas almas, en las que la esencia de su misma vitalidad hubiera ido apagándose al soplo del frío escepticismo.

Cuando la nieve empieza a coronar las sienes en el invierno de la vejez, esta soledad de alma, este escepticismo producido en el transcurso de la existencia, es ya sin esperanza. Los desengaños no causan mella en la juventud. Se disipa una ilusión, pero, cual nueva ave Fénix, renace otra de sus cenizas. Del tuétano de sus huesos, del armazón que mantenía enhiesta la ilusión que acaba de fenecer derrocada por sucesivos golpes de adversidad, surge de nuevo en estado floreciente, con apariencias más reales, más positivas que nunca, la nueva ilusión, el nuevo ensueño forjado entre ruinas. Pero de las cenizas que coronan la testa del viejo, del vencido, del destrozado por la vida—todos vamos dejando poco a poco en el transcurso de ella nuestro ser, entre sus dentelladas—no salen ya nuevas ilusiones. ¡Los desengaños han sido tantos, las ilusiones se perdieron ya tantas veces!

Con el invierno que acaba de llegar para el cuerpo, ¿cuántos inviernos no

llegan también para muchas almas? El viejo, el hombre achacoso y enfermizo, huyendo de la amenaza de las enfermedades catarrales, de las flegmasías y congestiones sanguíneas, se refugia en su hogar. Los lares adquieren entonces su máxima importancia. Silba el viento lúgubre afuera, riela los cristales de las ventanas la escarcha, extiende su manto de armiño, fría y silenciosamente la nieve, y el hombre busca el calor amable del hogar, la danza fantasmagórica de las llamas lamiendo el leño crepitante... En la estancia familiar, llena de recuerdos amados, de objetos que evocan lejanos momentos felices, el hombre en su senectud, mirando llegar el ocaso de su vida, sintiendo cómo poco a poco va perdiendo el tesoro de sus energías, viendo cómo se le encorva el cuerpo y se le hacen torpes sus ademanes, el hombre más que por la inquietud del invierno que llega para su cuerpo—rigor del ambiente y agotamiento de sus energías vitales—sufre por la llegada del invierno en su alma. El hombre puede ser indiferente a los rigores extremos de la estación, pero ¿qué será de él cuando el frío de la insensibilidad, del escepticismo, apague la antorcha de la ilusión, el fuego que mantiene vibrante su espíritu, el calor que inflama su corazón? Perder la ilusión es perder la primavera de la vida, es entrar en la noche de un invierno perpetuo. No va mal ser siempre un poco niños. ¡Ay del que no acierte ya a gozar del inefable encanto del engaño de las «palabras de consejos o cuentos de viejos, como aquellos de caballo sin cabeza y de la varilla de virtudes, con que se entretienen al fuego las dilatadas noches de invierno», que dijo Cervantes: ¿Qué queda ya del hombre cuando el escepticismo ha prendido en su espíritu? ¿Ver como se acerca el invierno y tener ya la nieve en el alma!

La juventud tiene siempre sus ilusiones. Lo que importa es que éstas lleguen hasta el momento del ocaso, lo que importa es mantenerlas despiertas, saber alimentarlas en el transcurso de toda la vida. Las miserias, embates, luchas... de ésta, sólo quien lleve en su interior el fuego ardiente de la ilusión acertará a sobrellevarlas con verdadero estoicismo. No creer, no tener fe, no mantener siquiera una ilusión, es llevar el invierno en el alma, es huir la vida, es destruir, también, los recuerdos que pudieran llevar un poco de calor al corazón endurecido por los desengaños; es vivir sin amor, sin esperanza; es sembrar en torno suyo la soledad y el vacío, la noche y el invierno; es creer sólo en la inutilidad de su propia vida.

F. FERRARI BILLOCH.

COLABORACION

CONSIDERACIONES ACTUALES

Año nuevo, vida vieja

Días propicios para filosofar, aunque sea en tono menor, estos en que se inicia el año.

Aunque la sucesión de los días no tenga solución de continuidad, cada doce meses, al aparecer en los calendarios por renovarse, una cifra nueva, parece como si empezara una era diferente del año que está agonizando.

Y esta ilusión de un inicio de actividad y de actuación alcanza su máximo poder de tal ilusión a consecuencia de los planes, ilusión únicamente casi siempre, que muchos se forjan, con sujeción a los cuales la entrada del año ha de significar una rectificación de las líneas

directrices de conducta hasta entonces seguida.

¿Hasta qué punto puede considerarse justificado este afán de que una fecha que se repite periódicamente signifique o lleve aparejada una rectificación de conducta? ¿Qué razón existe para que esos días de tan intenso aroma cristiano y familiar hayan de coincidir con un cambio en la manera de ser de los hombres?

Y, en definitiva, ¿cuántos de esos, que todos conocemos, que aseguran, y lo proclaman públicamente, estar dispuestos a atenerse al año nuevo vida nueva, cumplen realmente su promesa?

¿No son esos mismos que tal pugnan los que ya hemos conocido en años anteriores repitiendo la misma cantinela, sin llegar a darle eficacia?

La condición espiritual del hombre no es propicia a estos cambios de rumbo a fecha fija. La vida no es una emboscada que puede cambiar de rumbo caprichosamente a fecha fija. Son las mismas contingencias cotidianas las que en todo caso dan lugar a una rectificación de conducta, y aquellas no suelen registrarse coincidiendo con fechas señaladas.

Además, si faltara otra razón para oponerse al «Año nuevo, vida nueva» la hallaríamos en la conveniencia humana, un mismo ideal, una misma tendencia, ya que así se conquista aquella cualidad, tan estimada desde el punto de vista de la vida pública, llamada consecuencia.

El refrán que atribuye sabiduría al bicho de cambiar de opinión se nos ha antojado siempre una razón de la misma especie de la comentada por el personaje de una conocida comedia que le decía otro: Las circunstancias me han obligado... contestó: Sí, eso de las circunstancias se lo han inventado los desaprensivos para ir tirando.

Por ello es que cuando ha llegado la ocasión de hablar en esta época de tanta actualidad como el que hoy desarrollamos, hemos tomado siempre como punto de partida el mismo título que proponemos: Año nuevo, vida vieja.

Quiérese decir con ella que al iniciarse un nuevo año, volvemos la vista atrás, examinamos el camino recorrido y reiteramos cada vez aquel refrán modificado, convencidos de que la persistencia en la opinión seguida es la mejor norma que podemos adoptar para lo sucesivo.

Y por ello si, años ha, nos trazamos un doble ideal: Libertad y Mallorca, hoy reafirmamos nuestra fe en él y al iniciarse el 1929 renovamos nuestros votos ante aquellas dos líneas de conducta. La Libertad, fuente fecunda de progreso, gracias a la cual la Humanidad va alcanzando, con su desenvolvimiento, el más alto nivel de vida espiritual, norma llena de belleza e igualdad, llamada a facilitar a todos los hombres una vida más humana, en que cada cual pueda desenvolver sus actividades de todo orden, libre de trabas y de presiones que son obstáculo para una vida mejor.

Y Mallorca, nuestra querida Mallorca, a cuyas auténticas manifestaciones espirituales hemos consagrado nuestras más caras afecciones y en cuya palabra, no constreñida ciertamente al valor geográfico de la isla ni a un deplorable provincialismo, ciframos nuestros más ardientes amores, fundados en la historia y en la potencia de la raza.

He aquí por qué, al empezar el 1929, repetimos: Año nuevo, vida vieja. ¡Viva la Libertad! ¡Viva Mallorca!

R. RAMIS TOGORES.

José Mayol Trías

ODONTÓLOGO

participa al público en general que ha abierto su consultorio de Odontología en la calle de San Bartolomé, 21.

Horas de consulta: de 8 a 12 y horas convencionales.

EMPLEADO

Se necesita uno que conozca el francés esté al corriente del negocio de frutos, y tenga buenas referencias.

Se le dará un sueldo proporcionado al trabajo que ejecute y a las aptitudes que para el mismo muestre.

Diríjanse a la Administración de este periódico.

SE VENDE

el olivar de Ca'n Rata, sito en Castelló, il·lustrado con el camino viejo de Deyá. Informes, Fortuny 9.

# Dietarios Blocks y placas Almanagues mensuales y Agendas de butete

Desde 2 días por página hasta 2 páginas por día

## Calendarios de "L'Obra del Bon Mot," EXTENSO Y VARIADO SURTIDO Librería Marqués - San Bartolomé, 17

le considère comme une qualité fort estimable.

Et quant au reproche que vous nous faites de vivre chichement, là encore vous faites fausse route, sobrement eut été mieux employé. Sans doute, malgré le contact que vous avez avec notre colonie, vous n'avez pas encore approfondi, ni nos mœurs, ni nos habitudes, et si quelques-uns d'entre nous sont obligés de vivre chichement voire misérablement, pour envoyer là-bas, soit à leurs femmes ou leurs enfants, soit à leurs vieux parents, ne les critiquez pas, quittez bien bas votre chapeau devant ces humbles, devant ces braves cœurs qui ont conservé intact l'amour de leur famille et qui préfèrent la misère, plutôt que de sentir les leurs manquer du nécessaire. Ah! c'est donc bien vrai que tout ce qui est noble doit être avili?

Mais, où vous allez un peu fort, c'est quand, pour étayer votre prose, vous regardez dans nos assiettes pour voir si nous mangeons des gendarmes (produit d'ailleurs bien français!) ou des tomates sèches à l'ail!

Que diriez-vous donc d'un docteur espagnol, donnant ses soins, par exemple à la colonie française, dans la province de Barcelonne, où, si je m'en rapporte aux statistiques, leur nombre dépasse quarante mille, qui déboucherait leurs casseroles pour voir ce qu'il y a cuit dedans, et qui, chose inouïe, le publierait en les ridiculisant? D'ailleurs, des tomates sèches à l'ail, je l'avoue franchement, c'est peut-être un plat délicieux et pas très économique sans doute, quant à moi, je n'en ai jamais ni mangé ni entendu parler!

Ne faites-vous pas un peu, en écrivant cela, comme le célèbre reporter anglais débarquant à Marseille qui, apercevant une rousse, écrivit gravement sur son bloc-notes: «En France toutes les femmes sont rousses?» Mais, trêve de plaisanteries, revenons aux choses sérieuses.

Vous semblez prendre ombrage du grand nombre d'étrangers, et surtout d'Espagnols, puisque c'est d'eux qu'il s'agit, et vous les croyez bien capables de désorganiser la marche des usines et même, oh! grand Dieu! que notre pouvoir es grand! de créer des troubles publics!

Un bon conseil, Docteur, rangez cet épouvantail à moineaux, il ne servirait qu'à faire rire au hausser les épaules, car si nous sommes nombreux en France, c'est que vous êtes venus nous solliciter d'y venir. Qui de nous n'a présent, encore, à la mémoire, ces fameuses réunions publiques données dans certaines contrées d'Espagne en vue de recruter de la main-d'œuvre, et où vos émissaires promettaient la poule aux œufs d'or? Vous y fîtes ample moisson et je m'en suis réjoui, je dirai que je m'en réjouis encore, malgré certaines attaques, car ils furent les collaborateurs d'une belle et noble cause. Il y en eut de nombreux d'entre eux qui pour prouver leur désintéressement et leurs amours à votre beau pays de France, allèrent, pour 5 sous par jour, se faire tondre la peau sur les champs de bataille: douze mille y dorment leur dernier sommeil, ne l'oubliez pas. Il est aussi d'autres héros plus obscurs et non moins désintéressés, qui risquèrent leur vie sans gloire, mais chut, ne parlons pas de ceux-là!

En poursuivant le but de franciser les Espagnols en France, ce qui est votre droit, ne nous reprochez pas de ne pas renier ni oublier nos origines, nous n'avons

pas à en rougir. Nous sommes Espagnols, et nous entendons y rester, être soi-même c'est plus digne, et puis, est-ce que nous reprochons aux nombreux Français installés en Espagne de rester Français? Leur nombre, cependant, est grand. Industriels et commerçants, pour la plupart, y exercent leurs professions en toute liberté, en toute tranquillité, sans tracasseries ni critique, et leurs intérêts, ne vous en déplaît, sont autrement considérables, en Espagne, que les nôtres en France. Ils font des grosses affaires dont la région lyonnaise et stéphanoise tirent grand profit, et ils restent Français! Et ils envoient de grosses sommes en France, parfois des fortunes énormes comparées à quelques poignées de francs amassés sou par sou, à la sueur de notre front, et personne ne leur reproche. Et moi, je les félicite et de gagner de l'argent, et de rester Français. Mais n'ont-ils pas, eux aussi, et avec raison, leurs Colonies françaises, leurs Associations, leurs Chambres de Commerce, etc., etc...? Ignorez-vous donc qu'il y a quelques jours seulement, il a été inauguré à Madrid, en grande pompe, la Casa Velazquez, et savez-vous ce que représente pour vous cet édifice dont le faste n'est pas de trop pour ce qu'il abrite? Eh bien, tout simplement, la Maison de France. Il représente le rayonnement de la civilisation française chez nous, lettres, sciences, arts, commerce, école française, tout y est représenté. Et savez-vous aussi quelle a été l'attitude des Espagnols en général, et des autorités en particulier, devant ces efforts faits par des Français habitant notre pays? Toute de bienveillance et d'encouragement. Notre tyran de Roi, que les plus grands républicains honorent, a fait, en la circonstance, un geste large, généreux, et doublement royal; il fit d'abord cadeau à la Colonie Française, de vastes terrains situés en plein Madrid, pour leur permettre d'édifier cet édifice, et tout le monde a applaudi. Il a fait plus: pour donner plus d'éclat à cette fête d'inauguration bien française, il y assista avec la famille royale et son gouvernement, à côté des représentants officiels français, et, le croiriez-vous? Il ne leur reprocha pas ce qu'ils mangent, ni l'argent qu'ils envoient chez eux! Quel contraste, n'est-ce pas?

Vous voulez faire de nous des Français, par force. Mauvaise politique, en tous cas, vous prenez un bien mauvais chemin pour nous séduire, car ne croyez pas que si la natalité décroît chez vous, les Espagnols doivent obligatoirement se transformer en machines à faire des enfants, pour suppléer à votre carence! Conseil d'un sage, faites donc les enfants vous-mêmes, cela vaudra mieux!

Maintenant, cher Docteur, que j'ai à peu près vidé mon sac, tout cela dit sans méchanceté ni rancune, je crois que nous avons mieux à faire, dans l'intérêt réciproque de nos deux pays, de nous chamailler. Un vaste programme s'ouvre à notre horizon, qu'on le veuille ou non; nos intérêts sont communs, nous avons des affinités de race et de langue indéniables, nos mœurs, nos coutumes, notre situation géographique, tout nous convie au rapprochement et à la bonne entente. Quand, parfois, je me situe dans le mien, et que je vois d'un côté le vôtre, de l'autre votre immense domaine de l'Afrique, je reste rêveur, quel beau trait d'union! Quelle

œuvre gigantesque pourrions-nous réaliser ensemble, ayant pour base Progrès, Paix et Sécurité. Por cela, il faut vivre en frères, en égaux, ne le sommes-nous pas déjà?

Cessons donc les coups d'épingles et les mesquineries indignes de nous, tendons-nous au contraire nos mains fraternelles et si, comme je le pense, ce programme vous séduit, nous pourrions y travailler ensemble.

GEORGES PIZA.

(De Le Cri de Givors).

### CUARENTA AÑOS ATRAS

5 Enero de 1889

En la «Defensora Sollerense» verificáronse el martes último, día 1.º de este mes y año, las elecciones reglamentarias para la renovación de la mitad de la Junta Directiva. Resultaron elegidos, por unanimidad: Vice-Presidente, D. Andrés Albertí Pizá, y Vocales, D. Antonio Juan Caparó Albertí y D. Jaime Llaneras Vidal. Para el cargo de Vice-Secretario fué reelegido, por unanimidad también, D. Jaime Enseñat Oliver.

No son las diversiones lo que escaseará en este pueblo en la presente temporada, pues que, además de las funciones que se dan en el teatro de la «Defensora Sollerense» y de las gimnásticas que nos tiene anunciadas la compañía Canetti, en el salón de Ca's Pollensí hemos tenido estos días juegos de prestidigitación y se han dado ya los primeros pasos para organizar una serie de bailes de máscara en el salón de Ca'n Domingo, que durará desde San Antonio hasta el último día de carnaval. Más todavía: una fracción de la compañía lírico dramática que actúa en el teatro, que de esta se ha separado, dará funciones en el salón de Ca'n Agustí, en competencia con ella.

El pianista D. Matías Menéndez, que para la enseñanza musical hacia dos viajes semanales a este pueblo, desde Palma, ha fijado definitivamente su residencia entre nosotros a fin de poderse dedicar con más ahínco al arte que cultiva y dar al público mayores facilidades, evitándose al propio tiempo las molestias que no podían menos de causarle sus continuos viajes.

No será sólo en Deyá donde se representará este año la Adoració dels Reis; también en Fornalutx algunos aficionados están ensayando para dar dicha función mañana por la tarde en la plaza pública de la vecina villa.

Después de las lluvias de la semana pasada y parte de ésta, se han sucedido días serenos. Al despejarse la atmósfera en el primero de ellos, aparecieron cubiertas por completo de nieve las montañas que nos rodean.

El movimiento de esta población durante el pasado año 1888, según el resumen que se indicó el martes último desde el púlpito de la parroquia, ha sido: Nacimientos, 88 niños y 95 niñas, total 183. Defunciones, 62 hombres, 73 mujeres, 33 niños y 30 niñas, total 198. Matrimonios, 56. Hubo disminución de 7 varones y 8 hembras, total 15.

### Interesante

Por no poder atender al negocio los propios interesados, se desea vender un comercio de frutas situado en la calle de mayor tránsito de Montceau.

Para informes, dirigirse a A. Mora, primers—Rue des oisieux, Montceau les-Mines (Saône et Loire).

### Colonies Espagnoles à Givors

Nous recevons de M. Georges Piza, Président de la Colonie Espagnole de Givors, Président de l'Union Commerciale Espagnole de Saint-Etienne et sa région, la réponse à l'article du Docteur Crozat.

Sous ce titre et sous sa signature, le sympathique Conseil général Docteur Crozat, publie dans les colonnes du Cri du Nord, un article dont les conclusions sont certainement très louables, mais le préambule tellement erroné et agressif, qu'il dénote une méconnaissance absolue des faits qu'il expose et qui va à l'encontre du but poursuivi qui, si j'en crois l'auteur, est de franciser les étrangers, et les Espagnols en particulier. Les accusations nombreuses que M. Crozat adresse à notre colonie me font un devoir de le relever et de protester au nom de tous mes compatriotes.

Je vais m'efforcer, cependant, de rester sur le terrain de la courtoisie qui sied à ces sortes de controverses. Je vais donc simplement aborder les faits.

M. le Docteur Crozat écrit dans cet article: «La présence de ces étrangers ne va pas sans inconvénients pour nous, ils gagnent des journées normales d'ouvriers, vivent chichement, envoyant souvent leurs économies là-bas, en Almería ou Murcie. S'ils tombent malades gravement, on est souvent amené, par humanité, à les hospitaliser aux frais de l'assistance. Ainsi nous leur fournissons du travail et leurs économies filent en Espagne.»

Qu'est-ce à dire? Que, d'après vous, M. Crozat, l'espagnol vivant en France est une espèce d'Harpagon, vivant chichement, misérablement, pour envoyer dans son pays la presque totalité de son salaire, et qui, sans aucune vergogne, se fait, quand il est malade, hospitaliser aux frais de l'assistance. Eh bien! Je ne puis pas vous permettre de dire cela, car, ce faisant, de bonne foi peut-être, vous travestissez la vérité. C'est une injure gratuite que vous nous adressez et, franchement, j'étais loin de croire qu'elle peut-être dite ou écrite par vous.

D'abord, il est inexact que l'espagnol, quand il est malade, soit hospitalisé gratuitement; je suis certain de n'être démenti par personne quand je l'affirme, je suis placé pour être renseigné, et si, comme moi, vous aviez, avant d'écrire ces choses, fait en la Mairie de Givors, quelque démarche pour l'hospitalisation gratuite d'un quelconque de vos nombreux malades espagnols, que vous avez toujours soigné avec un dévouement auquel je me plais à rendre hommage, vous sauriez que l'humanité que vous invoquez, n'est souvent, hélas, qu'un vain mot qui, comme la fausse monnaie, n'a guère cours! Et, cependant, ces travailleurs, que vous nous montrez avec une âme aussi vile, loin, bien loin de représenter une charge pour le pays qui les abrite, sont une grande source de profits: ils y travaillent, donc ils produisent, et s'ils produisent ils contribuent à la prospérité et à la richesse nationale. Ils mangent et boivent autre chose que ce que vous dites, ils ont besoin pour eux et leurs familles, de docteurs, vous devez le savoir, de pharmaciens, de vêtements, de chaussures; ils assistent aussi aux spectacles. Donc ils dépendent, ou nous dépendons, à peu près ce que nous gagnons. Il semblerait logique que l'on tint compte de tout cela, et que l'on tint compte que, si en droit, il n'existe pas de Traité de réciprocité de l'espece, il existe en fait, car les Français en Espagne, comme tous les étrangers, sont admis gratuitement dans les hôpitaux.

Mais, quand ils sont malades ou dans le besoin, car parmi ces familles nombreuses il y a de besoins que ne suffisent pas à satisfaire même de gros salaires, c'est à la solidarité de nos compatriotes qu'ils doivent s'adresser, à nos Sociétés de Secours Mutuels. Et vous voudriez que cette solidarité nationale disparût?

D'ailleurs, l'espagnol tend très rarement à la main; il est sobre et économe, ce qu'il ne faut pas confondre avec avare, ce qui peut sembler un défaut à certains, moi, je

## En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión Permanente de día 31 de Diciembre de 1928

### Orden del día

#### Los asistentes.

A las 9 y 12 minutos de la noche y bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Antonio Castañer Bernat, dióse principio a la sesión, a la que asistieron los Tenientes de Alcalde D. José Bauzá Llull y D. Vicente Sastre Colom y el Suplente D. José Canals Pons.

#### Acta anterior

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

#### Facturas

Se acordó satisfacer: A D. Domingo Riutort, representante en Palma de la casa «Bayer Hermanos», de Barcelona, 99'75 ptas., por diversos impresos suministrados al Ayuntamiento, durante el presente trimestre, para varios servicios municipales. A D. Arnaldo Casellas, 23'90 ptas. por varios jornales y materiales de su taller de hojalatería invertidos, durante el presente trimestre, en reparaciones practicadas a las mangueras existentes en el Matadero y en la pescadería pública y al water-closet de la escuela de niñas de la Alquería del Conde. A D. Francisco Forteza Forteza, 358 ptas. por los jornales y materiales de su taller de hojalatería y lampistería empleados, durante este mes, en diversos trabajos efectuados en los edificio-escuelas del Convento y del camino del Fossaret. A don Juan Marqués Arbona, 554'10 ptas., importe de los impresos y artículos de escritorio suministrados para la Secretaría y Administración de arbitrios, durante el segundo semestre de este año. A D. Juan Jaume Alemany, 33'50 ptas. por los jornales y materiales invertidos, durante el presente semestre, en reparaciones practicadas a las guarniciones de los caballos propios de este Municipio. A D. Bernardino Celiá, 138 ptas., importe de varios recorridos efectuados en carruaje por la Junta local de Primera Enseñanza y Comisión municipal de Obras en visitas de inspección verificadas a las escuelas públicas y otros puntos de esta ciudad, durante los meses de Junio y Julio últimos.

#### Permisos para obras

Después de la lectura de la correspondiente instancia, se acordó conceder permiso a D. José Morell Casasnovas, como encargado de D.<sup>a</sup> María Fiol, para agrandar una ventana existente en la casa n.º 38 de la calle de Santa Catalina, del Puerto de esta ciudad, y realizar varias obras en la planta baja de dicha casa.

#### A Informe del Capataz

Se resolvió pasar a informe del Capataz de la brigada municipal de obras, una instancia promovida por D. Mateo Llabrés Torrens, solicitando sea dado de baja del Padrón general de arbitrios municipales, por el concepto de ventanas que se abren al exterior de la casa de su propiedad, sita en la Manzana 52, lindante con el camino de Sa Figuera, a causa de que la ventana de dicha casa está a mayor altura que la señalada para la aplicación del arbitrio municipal correspondiente.

#### Permisos concedidos

Habida cuenta de que durante el tiempo en que han permanecido expuestas al público, a efectos de reclamación, las correspondientes instancias no se ha producido ninguna en contra de las mismas, se acordó conceder los siguientes permisos:

A D. Amador Colom Frontera, como encargado de D. José Ripoll Magraner, para instalar un motor-bomba marca Bloch, de 1/2 H. P., para servicios particulares, en la casa n.º 128 de la calle de la Luna.

A D. Amador Coll Enseñat, como encargado de D. Miguel Casasnovas Castañer, para instalar un electro-motor de 1/4 de H. P., para servicios particulares, en la casita existente en el huerto denominado Ca'n Gordo, sita en la calle de Pons.

#### Extracto de Operaciones

Dióse cuenta del extracto de operaciones de Debe y Haber, realizadas por el Apoderado de este Ayuntamiento en Pal-

ma, D. Domingo Riutort, durante el 4.º trimestre del corriente ejercicio, del cual resulte un saldo a favor del Ayuntamiento de 9.886'25 ptas.; siendo aprobado.

#### Venta de un caballo

El señor Presidente dió cuenta de que el caballo propio de este Municipio que esta Comisión resolvió vender, ha sido vendido a D. José Castañer Marqués por la cantidad de 50 ptas.

Enterada la Comisión, resolvió aprobar dicha venta e ingresar la expresada cantidad en la Caja municipal.

#### Ingreso en Caja

Igualmente acordó la Comisión ingresar en la Caja de este Municipio 675'50 ptas., importe de los bagajes suministrados a fuerzas del Cuerpo de Carabineros, desde el mes de Julio de 1925 a Julio de 1927.

Y no habiendo más asuntos a tratar a las 9'30 minutos se levantó la sesión.

## Futbolístiques

### Demà, un fort equip de l'Alfonso

Serà aquest el primer partit seriò que jugarà en el camp d'En Mayol el primer equip de la reorganitzada S. D. S.

Apart de la tradició que ja constitueixen els partits entre el Sòller i l'Alfonso el dia dels Reis, creim un encert la elecció del contrincant, ja que pel seu reconegut prestigi pot interessar més que cap altre a la afició, i aquest mateix valor seu innegable farà que els exigents mal-acostumats se conformin ja per endavant amb una actuació voluntariosa, encara que no victoriosa, dels nostres.

Per defensar els colors del Sòller en aquesta primera presentació de l'equip reorganitzat han estat designats els jugadors següents: Enseñat—Martorell, Suau—Noguera, Castro, Socias—Ferrer, Matheu, Fiol, Rosselló, Arcas. Suplents: Mas, Florit i Rullan. El porter i el davanter centre són els dos jugadors que tan agradable impressió causaren en les línies de l'equip del Port en els dos darrers partits d'entrenament jugats quantre aquest equip pels jugadors de la vila. Ignoram a l'hora que escrivim quina serà la aliniació de l'Alfonso, però podem donar com a probable que desplaçaran un equip que tindrà més de primer que de segon.

El darrer partit jugat per un equip de l'Alfonso a Sòller fou el 22 de Gener de l'any passat. El resultat fou d'empat a un gol i el Sòller presentava el següent equip: Vallès—Ametller, Sanmartín—Vidal, Arnau, Prats—Mestres, Saura, Frontera, Petro, Castro.

Un magnífic equip com es pot veure, però d'aquells èxits la S. D. S. encara en gemenega i estigué a punt d'anar a ca'n Pistras.

Al cap d'amunt i al cap d'avall lo millor és que ens conformem amb lo que tenim que ja és ben preñidor i se farà millor de cada dia en assimilar més pràctica i aplom i conjunt. Els aficionats faran molt bé d'aplaudir i encoratjar els nostres jugadors, sobre tot els més modestos, que necessiten aquest estímul, i ajudaran a la plena realització d'una part essencial de la extensa i completa obra esportiva que es proposen dur a terme els qui actualment dirigeixen la S. D. S.

### El partit «Sòller»-«Port» de diumenge passat

Hi assistí bastanta concurrència i el partit fou prou entretingut. Guanyaren els de la vila per 2 a 1, efectuant els del Port una lluita defensa. El primer temps que acabà amb empat a un gol, fou igualat. Després del descans el domini del Sòller fou intens i sense interrupció, encara que només, s'aconsegüí un gol, obra d'En Matheu rematant una passada de N' Arcas.

Els gols del primer temps els marcaren pel Sòller N' Arcas i pel Port En Castro qui actuava eficaçment de reforç en el centre de la línia de mitjos d'aquest equip.

Els equips s'aliniaren de la següent forma:

Sòller: Castanyer (segon temps Mas, Florit)—Vila, Coll Castanyer, Rullan, Darder—Ferrer, Suau, Matheu, Rosselló, Arcas.

Port: Enseñat—Vidal J., Pons—Ripoll F., Castro, Rodríguez—Bernat, Vidal B., Fiol, Borrás, Ripoll V.

REFLY.

XUT Semanario humorístico de futbol. De venta: San Bartolomé, 17.

## De Teatros

### DEFENSORA SOLLERENSE

El sábado y domingo últimos fué proyectada en este salón y ante una numerosa concurrencia la renombrada película *Destino...*, interpretada por la bailarina española Isabelita Ruiz.

Contra lo que parece desprenderse de este detalle, la cinta no es española, ni de edición ni de asunto. Es un film francés de época que nos presenta una historia del siglo XVIII en torno de la figura de Napoleón, general de las tropas francesas.

De asunto algo flojo, llega a ser monótono en las primeras partes, tomando mayor interés así que va desarrollándose la acción. En conjunto puede clasificarse como una de las cintas discretas, tanto por su interpretación como por su argumento. Lo que más sobresale es su fotografía, clara y contrastada en todo momento. Creemos que la «Procine» ha de tener películas mejores.

El lunes, y en contra de lo que anunciamos desde esta crónica, no hubo función ya que lo desapacible de la velada no convidaba a ello. El martes hubo las dos anunciadas, y en la de la tarde registróse un lleno imponente.

En este día estrenóse el programa Gaudmont anunciado, que componían las cintas *La sombra del pasado*, con Clara Bow y Donald Keith, y *Una página en blanco*, con Fay Compton. Ambas gustaron a la muchedumbre que asistió a su proyección.

\*\*

Para esta noche y mañana hay anunciado un nuevo y notable programa cinematográfico, que probablemente conseguirá atraer una gran concurrencia.

Se proyectará la notable super-producción de la casa Sascha, de Viena, *El coche N.º 13*, moderna adaptación de la famosa novela de Xavier de Montepín, en la que la gentil actriz francesa Lily Damita obtiene uno de los triunfos que la han consagrado.

Esta linda actriz, conocida de nuestro público por su interpretación de *Noche Nupcial* con Paul Richter, (de *Los Nibelungos* y de *El Corsario*), es la graciosa intérprete de *La poupée de París*, cuyos tres films la han acreditado como una de las principales estrellas europeas y le han abierto las puertas de Hollywood. En *El coche n.º 13* tiene ocasión de ofrecernos una nueva modalidad de su temperamento artístico y obtiene uno de sus éxitos más indiscutibles.

La obra es por demás emocionante y llena de escenas de un alto interés; últimamente mereció el aplauso popular con motivo de su estreno en el «Cine Moderno» de Palma, local que se ha acreditado por las películas que exhibe, todas ellas de primera importancia.

De complemento de programa y entre otras irá la película deportiva en dos partes *Partido de futbol Barcelona-Valencia*, que promete atraer a presenciarla a un notable contingente de aficionados a este noble y viril deporte.

Por una y otra circunstancia cabe esperar acudirá a estas funciones una concurrencia muy numerosa.

\*\*

Para el próximo domingo hay anunciado una interesante comedia «Ufa», cuyo nombre no nos ha sido facilitado aún a la hora en que escribimos estas líneas.

Para el día 27 del corriente está anunciado en esta población el estreno de la gran super-producción española *La condesa María*, perteneciente a la casa «Julio César», y dirigida por Benito Perojo, casa propietaria y director de la otra gloriosa cinta nacional: *El negro que tenía el alma blanca*, que recorrió triunfalmente todas las pantallas de España.

*La condesa María* está interpretada por Rosario Pino, Sandra Milovanoff y Valentín Parera, y viene precedida de una fama superior a la de *El negro...* Se la clasifica actualmente como la mejor película española que se ha filmado, y su proyección en esta ciudad constituirá un magno acontecimiento, de los que forman época.

En una de nuestras próximas ediciones publicaremos una amplia información sobre este film famoso y notable bajo todos conceptos.

### TEATRO VICTOR

El domingo y el martes último nos ofrecidas en este popular salón dos jornadas de la hermosa serie francesa *El deporte*, cuya interpretación con cargo del simpático actor Biscot, que tan simpatías cuenta en nuestro público. Ambos gustaron mucho, como también los complementos de las jornadas respectivas, los cuales hicieron muchos elogios a las personas que acudieron a presenciarlas.

El jueves y con una concurrencia mayor de lo que la crudeza de la noche hacía esperar, celebróse la función de la tarde, en la que fué interpretado un interesante programa. Lo componían las cintas *A través de la frontera*, por Fred Tomson, y *Llamas y bandidos* por Ricardo Talmadge.

\*\*

Mañana, en las funciones de la tarde de la noche tendrá lugar el estreno de las siguientes películas:

1.º *Al galope*, hermoso drama del Oeste americano, en cinco partes, interpretado por Tom Tyler, Chispita y Vivalde.

2.º *El as del deporte*, cuarta y última jornada de esta emocionante serie francesa interpretada por Biscot y la niña Boubou.

3.º *Venga alegría*, chistosa película cómica, en dos partes.

\*\*

Para el próximo jueves se anuncia el estreno de una nueva serie que promete llevar a presenciarla a numeroso público. Se titula *La hija del Hospicio*, y es interpretada por Biscot, llamado el rey de la gracia, y por la monísima niña Boubou. Con objeto de llamar más la atención del público, la Empresa ha dispuesto regalarle por sorteo cinco preciosos objetos uno para cada jornada, el cual se efectuará el día que tendrá lugar la proyección de la última jornada.

Por cada entrada que se adquiera se regalará un número, el cual tendrá opción al sorteo de los siguientes regalos:

- 1.º Un estuche de perfumería.
- 2.º Una caja bombones de chocolate.
- 3.º Un estuche de papel cartas fantasía.
- 4.º Un par de medias de seda.
- 5.º Un paquete de cigarrillos puros.

En estas circunstancias y tratándose además, de una serie de mucho interés, es aventurado augurar que acudirá a presenciarla numeroso público.

## CULTOS SAGRADOS

En la iglesia de las RR. MM. Escuelas. —Mañana, domingo, día 6. *Conclusión de la solemne oración de Cuarenta-Horas dedicada al milagroso Niño Jesús de Praga, obispo de su Congregación establecida en dicho templo.*—A las seis y media y expone S. D. M., tendrá lugar una Misa rezada a las diez y cuarto solemnisimo Oficio, con sermón a cargo del elocuente y orador sagrado Rdo. D. Jaime Sastre, Pbro. Por la tarde, a las cuatro, un acto solemne de culto a las seis y media, como conclusión del Triduo, Trisagio cantado, sermón, despedida del Divino Niño, *Te-Deum* y solemne Resurrección.

El canto a cargo del coro del Colegio. Para este día el Papa ha concedido Indulgencia Plenaria aplicable a las benditas almas del Purgatorio, rogando en nuestras peticiones a Dios por la concordia de los Príncipes cristianos, extirpación de las herejías, conversión de los pecadores y exaltación de la Santa Madre Iglesia.

## Cambios de monedas extranjeras

Bolsa de Barcelona (del 31 Diciembre al 4 de Enero)

	Franco	Libras	Dólares	Ben
Lunes, día 31	24'10	29'79	6'12	85'50
Martes, » 1	00'00	00'00	0'00	00'00
Miércoles, » 2	24'10	29'79	6'13	85'50
Jueves, » 3	24'10	29'79	6'13	85'50
Viernes, » 4	24'10	29'79	6'13	85'50
Sábado, » 5	00'00	00'00	0'00	00'00

BIBLIOGRAFIA

Una gran potencia en esbozo es el tí- pulo de un bien presentado y mejor escrito...

Los folletones del señor Grandmontagne forman una compendiada historia de la Ar- gentina, tan nutrida de datos como resplan- diente de elegancia literaria.

En los siete folletones que brindamos coleccionados al lector se desarrolla en to- dos sus aspectos, a cual más sorprenden- tes, la historia de este país que marcha a la cabeza de todas las naciones america- nas, ejerciendo, dice con bella frase Grand- montagne, «cual el ave delantera en la bandada, la misión natural del guionaje»;

Los folletones del señor Grandmontagne han venido a dar a España una idea clara de lo que es y significa el poderío argenti- no. R-látase en ellos la creación de la ri- queza del gran país platense en todas sus formas; población, creación y transforma- ción de la ganadería y de las Industrias de- rivadas de ella; desarrollo de la agricultu- ra, tan impetuoso, que, por ejemplo, en el Chaco, el cultivo del algodón ha pasado en cuatro años de menos de dos mil hectá- reas a cien mil; la especulación gigantesca de tierras, etc.

Trabajo de tal importancia merecía, a nuestro parecer, conservarse en un folleto para que pudiesen nuestros productores y exportadores, nuestros Círculos Mercantiles, nuestras Cámaras de Comercio, cuan- tos, en fin, están interesados en la econo- mía hispanoamericana, conocer el gran país que tan espléndidas perspectivas ofrece a la actividad de todo género de empresas españolas. Esta es la razón que nos ha de- cidido a editar el presente opúsculo.

El señor Grandmontagne, que podía haber obtenido un considerable provecho ma- terial editando este volumen por su cuen- ta, ha tenido la generosidad de ceder todos los derechos a El Sol, a fin de que esta obra divulgadora no tenga el menor aspec- to interesado. Conste nuestra gratitud.»

Agradecemos sinceramente la atención de que se nos ha hecho objeto al remitir- nos un ejemplar del mencionado folleto.

MATADERO

Table with columns for animal types (Corderos, Ovejas, etc.) and their respective counts or prices.

Teatro DEFESORA SOLLERENSE

Hoy estreno de la hermosa producción cinematográfica

EL COCHE N.º 13

grandiosa creación de la bellísima «vedette» francesa LILY DAMITA

EN UNO DE LOS FILMS MAS INTERESANTES DE LA TEMPORADA

La Caja de Pensiones para la Vejez

Se nos comunica que durante el pasado mes de Noviembre la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha recibido por imposiciones 19.856.462 ptas. y ha pagado por reintegros de ahorro, plazos mensuales de pensión y capitales diferidos reservados 18.007.956 pts., resultando una diferencia a favor de las imposiciones de 1.848.506 ptas.

En 30 del referido mes el saldo de operaciones de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ascendía a 321.906.170 ptas., de las que corresponden 285.433.723 a Ahorro a la Vista; 11.495.052 a Ahorros Diferidos y 44.977.395 a Seguros Sociales.

En el citado mes abonó 540 subsidios de Maternidad de importe total 27.000 pesetas, concedidos a las madres obreras que han acreditado hallarse inscritas en el Régimen de Retiros Obreros y haber cumplido las demás cláusulas que regulan la concesión del subsidio. Por pagos de pensiones de capitalización a favor de obreros que han llegado a los 65 años, la Caja ha satisfecho 29.093'68 pesetas y así mismo ha abonado 14.200 pesetas en concepto de 4 bonificaciones extraordinarias de 350 pesetas cada una, y 32 de 400, concedidas a 36 ancianos mayores de 65 años que, habiendo solicitado el importe de su cuenta de capitalización, han sido comprendidos en el reparto de la cantidad procedente del recargo para el Retiro Obrero sobre las transmisiones de bienes por herencias entre parientes desde el quinto grado colateral, inclusive, o entre personas sin vínculo de parentesco.

BANDO

Alistamiento para 1929

Don Antonio Castañer Bernat, Alcalde Presidente del Ayuntamiento constitucional de Sóller.

HAGO SABER:

Que conforme a lo que dispone el art.º 78 del vigente Reglamento para el Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, se acuerda a todos los españoles que al cumplir la edad de veinte años están obligados a solicitar su inscripción en el Alistamiento para el Reemplazo del Ejército, y que igual obligación tienen sus padres o tutores, si aquéllos no lo hubieren efectuado, así como los Directores o Administradores de los manicomios o establecimientos de beneficencia, y los Jefes de establecimientos penales respecto a los individuos que, estando acogidos o recluidos en ellos, alcancen la edad para ser solicita- dos.

Lo que se hace público por medio de este edicto, para que llegue a conocimiento de las personas a quienes pueda interesar, insertán- dose a continuación los artículos 3, 78, 79, 80, 89, 93, 94 y 96 del reglamento, que deter- minan dicha obligación y responsabilidades en que incurren los que dejan de cumplir el precepto legal.

Sóller 1.º de Enero de 1929.—El Alcalde, Antonio Castañer.

Lista de donativos

hechos a favor de la Casa Hospicio de esta ciudad por los vecinos que adquirieron participaciones del billete número 60.932 de la Lotería Nacional que ha tenido reintegro.

Table listing names and amounts of donations, including Juan Marqués Arbona, Juan Tomás, Francisco Forteza, etc.

BOLSA DE MADRID Y BARCELONA

Table of market quotations for Madrid and Barcelona, including debt, obligations, and railway shares.

Table of railway and utility shares, including Gran Metropolitano de Barcelona, C.ª General de Tranvías de Barcelona, etc.

Registro Civil

Section containing civil registry information, including births (NACIMIENTOS), marriages (MATRIMONIOS), and deaths (DEFUNCIONES).

Resumen del movimiento de población de 1928

El movimiento de población registrado en Sóller durante el pasado año 1928, suma los siguientes datos y resultados: Los nacimientos fueron 153, de ellos 75 varones y 78 hembras; todos hijos legítimos. Los matrimonios celebrados (todos canónicos) se elevan a 60. Los casos en que ambos contrayentes eran solteros, suman 53. Uno solo de soltero con viuda. Cuatro viudos casaron con soltera. Y dos son los matrimonios en que los dos contrayentes eran viudos. Las defunciones son 148 en total. De ellas, 71 varones y éstos fueron 13 de 0 a 5 años; 6 de 6 a 20 años; 14, de 21 a 60 años y 28 tenían más de 60 años. Las hembras fallecidas fueron 77, de las cuales 4 tenían de 0 a 5 años; ninguna de 6 a 20 años; 18, de 21 a 60 años, y 55 mayores de sesenta años.

MOVIMIENTO MARÍTIMO

El movimiento de buques registrado en nuestro puerto durante la presente semana ha sido el siguiente: Entradas: Ninguno. Salidas: Día 5.º—Pallebot «Providencia», patrón Ripoll, destino Gandía, en lastre. Buques en puerto hoy: Ninguno.

## SECCION LITERARIA

## NOCHE DE REYES

## LEYENDA SOÑADA

La campana de la ermita anunció la media noche con doce tañidos sonoros multiplicados por el eco que, lamando las rocosas montañas, murió sin fuerza en un ignorado más allá. Y el sonido era alegre, juguetón, parecía que llamaba despertando a los espíritus de su letargo voluntario. No hay nada más acomodaticio que el repique de esos símbolos de bronce que parecen modular en una gama infinita todo el espectro de los sentimientos; puede ser la nota que sale de sus voces metálicas muchas veces la misma, pero sin duda el receptor del sonido las recoge a su gusto y ora nos parece triste, ora gozosa, ora nos invita al recogimiento, ora desborda nuestro espíritu en tremolante alegría. Pero no puede negarse que entonces era alegre. La muerte del día 5 de Enero permitió asomar su dorada cabeza al día 6, con sus horas color de rosa que tienen un altar en el corazón de los pequeños que por empezar a soñar empiezan a sufrir. Y en el valle todo estaba en silencio; la noche había extendido su manto bienhechor y en aquel rincón ignorado ese manto no tenía desgarrones.

Por la ladera descendió en silencio la regia comitiva, llegada de ideales regiones un año y otro sin querer ser sorprendida jamás, pues si lo es una vez sola, corre a ocultarse para el atrevido, condenado a no verla en su vida. Los reyes venían solos; dejaron en las cumbres valsallos, cabalgaduras y bagajes y bajaron al valle para que la yerba cubierta de rocío les sirviera de alfombra, y el cielo sin duda, negro, ilimitado, les hiciera invisibles. Habrían de celebrar consejo del que surgiría el reparto de donaciones que su protectora mano vierte sobre el mundo, este mundo amado aún por ser débil y perpetuo niño que reclama como tal cada día mayores cuidados. Grande fué el cargamento, pero mayor es la fuerza de la vida que se extiende pujante amenazando a la tierra con una ola de carne nueva.

No bajaron los reyes por la vertiente de árida meseta, sino por las laderas de la montaña robleal. Los monarcas ideales tenían que venir entre los árboles desnudos que esperaban tiritando de frío la visita de la primavera que dejaría en sus ramas el mejor regalo, el verdor de las hojas bordadas de flores, joyas de la Naturaleza. Fué primero Gaspar, el de la luenga barba blanca, ojos apagados y pálida tez, el del manto blanquísimo dispuesto a cobijar a los que creen en su majestad y en su grandeza; como ha vi-

vido tanto tiene a su cargo el premio de los buenos, de los justos, de los que lloran si sus prójimos vierten lágrimas, de los que rien si ven alegrías a su alrededor, de los que creen con fe inquebrantable, de los que esperan, de los que aman a Dios sobre todas las cosas, de los que como no encontraron obstáculos en su vida van por el mundo pidiendo unas alas para volar al cielo: es el rey de la bondad, es el rey de la Fe.

Le siguió Baltasar, con su barba negrísima, con sus ojos serenos y su firme mirada de águila, con su manto de escarlata, ni tan corto que no le cubra, ni tan largo que estorbe sus pasos. Joven, vigoroso, parecía un luchador jamás vencido; es el que premia a los que ganan el pan con el sudor de su frente, a los que ven sus manos encallecidas sobre la azada y el martillo, con el compás o con la pluma, a los que estrujan su cerebro en busca de ideas redentoras, a los esclavos de la ciencia, a los cultivadores de la tierra, a los amantes de la industria, a los enamorados del arte, a los que borran sus pecados en el santo Jordán del trabajo con la vista fija en un más allá y la profunda convicción de que llegarán a alcanzarla, a los que miran para ver y no sólo para mirar: es el rey de la Esperanza.

Y andando más despacio les siguió Melchor, el de la negra tez africana, el del pelo crespo y los ojos brillantes, con su manto grisáceo en el que todos se cobijan, grandes y pequeños, nobles y villanos, sabios e ignorantes, buenos y malos; el que ve su raza despreciada y ama a los que la desprecian; el que besó a los esclavos en sus cadenas y a los opresores en sus látigos, es el rey igualitario, el rey bendito de la Caridad.

Y Gaspar extendió su manto y se sentó sobre su blancura, y Baltasar recogió el suyo y se sentó también. Melchor permaneció en pie a su lado.

Y habló Gaspar con acento reposado y sereno: «Premiemos a los buenos, a los niños que tienen tras su frente blanquísima gérmenes de dulzura infinita, a los que guardan en sus corazones tesoros de ternura, a los que obedecen sin esfuerzo, a los que mandan sin imperio; brindemos nuestros dones esperados entre los que pasaron el año sin pecado o miraron al cielo sin interrogarle y creyendo en él, a los que recibieron el beso de su madre como premio de sus bondades mecidos en una cuna sin mancha y tuvieron presente a Dios por ser Dios. Son ya pocos porque el mundo gira de prisa, pero así percibirán el premio con largueza para ejemplo de los que no pudieron imitarles y seguirán creyendo en nosotros hasta el año que viene.»

Y llamó el rey nevado y habló Baltasar

con voz bronca, extendiendo sus brazos hasta los montes apartados: «No, hermano, esos niños vencieron sin lucha porque les dieron hecha la victoria; premiemos a los que trabajaron un año entero, a los que buscaron en la vida un medio para lograr la vida misma, a los que tienen tras su frente gérmenes de trabajo, a los que guardan en su corazón ambiciones de nobleza indomable, a los que miraron al cielo para pedirle ayuda y esperaron en él, a los que sintieron el beso de su madre como acicate para honrarla y tuvieron presente a Dios porque Dios es Todo-poderoso. Son más mis elegidos porque esperaron en mejor recompensa.»

Y llamó el rey del trabajo y habló Melchor, quedo, muy quedo, con voz de súplica y amor: «No, hermanos, el bueno tuvo su premio en serlo, el trabajador en la recompensa de su esfuerzo, pero... ¿Y los tristes, los humildes, los parias de una sociedad injusta que no quiso enseñarles a creer, ni supo alentarles a esperar?... ¿Y los que no trabajaron porque nadie inclinó su espíritu a la acción, los que sólo pueden ver la vida como senda de espinas, los que nada guardan bajo su frente estrecha, los que quizás sienten latir en su corazón impulsos malsanos, los que nunca miraron al cielo, o, sin verlo miraron, los que no reciben besos de su madre porque no la conocieron o no supieron conocerla, y no tuvieron presente a Dios porque no les enseñaron a conocerle y adorarlo? Regalemos a los tristes, a los torpes, hasta a los malos, y si en todo un año atraemos un alma será el año en que más hicimos.»

Y los tres callaron, y los siervos se agitaron en la cumbre, y los caballos piafaron de impaciencia y los bagajes crecieron de improviso y un negro bajó desfavorido gritando: ¡Milagro! ¡Milagro! Y los reyes subieron tras él y vieron que de cada fardo se habían hecho dos, y dos de cada bestia, y su corte de siervos se duplicó en su ausencia, y Melchor dijo entonces: «He aquí resuelto nuestro problema por Aquel que es más sabio. El bien ha de ser para todos, ha de llegar a todas partes, a los humildes por ser humildes, a los poderosos para que olviden que lo son, a los torpes por su desgracia, a los sabios para que empleen en bien de todos el don de la sabiduría, a los pobres para que no envidien a los ricos, a los ricos para que amparen a los pobres, a los justos porque hasta ellos desean recompensa, a los malos por lo triste que es serlo y porque no la esperan.»

...Y arrojaron al otro lado del monte sobre el mundo que los esperaba su bagaje espléndido, y llegó a todos, y las campanas volvieron a repicar con alegría infinita.

Y véase cómo para llegar a una armonía perfecta, a un supremo bien, falta un milagro a pesar de buscarle con Fe, con Esperanza y con Amor tres reyes divinos.

FERNANDO JOSÉ DE LARRA

## AMORES BENDITOS

Angelitos de faz de azucenas, que a legiones bajáis del Empleo ¿do miráis entreabiendo los labios con dulce cariño,

que pulsando las arpas de nácar, cuyas cuerdas de oro son hilos, entorzáis cantos dulces, sublimes, de amor infinito?

¿No teméis enlodar vuestras alas más blancas que armiño con el hálito impuro del mundo cubierto de vicio?

¡Ah! es que visteis la cueva bendita do sonriendo os espera aquel Niño más hermoso que rosas y nardos, más puro que el lirio.

Por los montes que doran estrellas, cual centellas del Sol infinito, yo os he visto anunciar a pastores que Dios ha nacido.

Mas ¿qué escucho?: los cánticos vuestra han cesado y en torno del Niño me sorprende una voz argentina preciosa al oído.

Era de Ella, la Virgen hermosa que meciendo en sus brazos al Niño, le cantaba ternezas de madre y amores benditos.

Y al brotar las preciosas canciones de su labio, embebezo divino sentía el Infante y quedaba dormido.

Y soñaba en estrellas y soles y en crepúsculos de oro exquisitos, para ornar de su madre las sienas con nimbo divino.

Replegad con cuidado las alas, angelitos que estáis junto al Niño, no despertéis mi amor y tesoro del sueño tranquilo.

ENCARNACIÓN ESCOPEZ DE SOLA

## LA INFANCIA ASTUTA

Estamos a fin de año. Se acercan los Reyes.

Carlitos, el niño de hoy, se va a acostar. La abuelita ha comido en casa y de ella se despidió cariñoso. Carlitos, en quien desde hace una semana se ha despertado un repentino fervor—no muy desinteresado, por cierto—, se arrodilla junto a su cama y reza sus oraciones acostumbradas. A renglón seguido, con voz bien alta, casi a gritos y marcando cada sílaba, enumera los juguetes que desea recibir de los Reyes Magos.

Su mamá, sorprendida, le interrumpe: —¿Por qué gritas tanto? ¡Los Reyes no son sordos, hijo mío!

—Ya lo sé—contesta Carlitos, bajando el tono.—Los Reyes no son sordos; pero... ¡la abuelita sí lo es!

## Folletín del SOLLER -53-

## CURIOSIDAD LITERARIA

## LA SERRANA DE CINTIA

(Novela quinta escrita sin la letra U)

Felices años, mi bien, goce yo tanta grandeza, y gocéis esta belleza eternos años. Amén.

Encarecer la pena, la tristeza, las ansias y lágrimas de don Félix y don Diego es gastar tiempo; ya se colegirán al horror de la triste noche semejantes; con ellas crecía el contento de los desposados. Mas como no hay alegría perfecta en este siglo, en la misma tarde, dentro de dos horas, ya casi al anochecer, se oyó gritar de gente en el patio; y bajando criados a reconocer, dijeron era don Tello Osorio de Meneses, padre de don Félix Osorio, con dos hijas, Inés por criada, y don Sancho de Agramonte y don Baltasar de Sosa y Castro, padres de

don Diego y don García, y criados. Algo les pesó a los tres amigos, y principalmente al recién electo esposo; pero fingiendo en el pesar placer y alegría, se alentaron, y don Félix y don Diego bajaron a recibirlos, y encontrándolos en la mitad de la escalera, se dieron mil parabienes y recíprocos abrazos, y otros tantos al entrar en la sala; y lo mismo las dos hermanas Isabel y Clara al hermano don Félix, y todos a las dos serranas, madre e hija; pero reparando don Tello en la alegría grande de Jacinta y en el ceño encapotado del amante, como de enfadado de los recién llegados, y notándole como asistiéndole al lado, medio rebozado y sin hablar, pretendía dejarlos en la plática entretenidos y escaparse, se afirmaron más todos en conocerle; y sabiendo era el ingrato don García, asieron de él en la misma silla, formando todos contra él cargos de faltar con palabra al casamiento de doña Isabel Osorio.

Todos eran partes y todos pedían satisfacción: don Tello Osorio, padre de doña Isabel y don Félix, así decía:—

—Hombre loco, bárbaro y bajo en el proceder, si noble en la sangre, ¿como determinaste a infamar mi casa, entran-

do en ella y saliendo a deshora noches tantas?

Doña Isabel decía:

—Amante desleal y falso engañador, ¿cómo osaste a faltar con la palabra dada y a contaminar mi casta honestidad en la opinión y fama, sin merecerlo ni hacer la menor ofensa?

Doña Clara, la otra hermana, decía:

—Yo le ahogara en esta silla, si en mis manos me dejaran este tirano.

Don Baltasar, su padre, así decía:

—Hijo ingrato, los hombres nobles no faltan a la palabra dada sin hacerseles primero ofensa grande, o faltar con ellos primero la parte; pero si de la de don Tello Osorio no hay nada de ello, y es padre de tan nobles señoras, como tiene por hijas la grande honestidad y fama, ¿cómo dejas el tratado casamiento y te partes a contraerle en esta casa, con pena de cien mil reales y de ser preso? Mas hizo ayer tarde notificar don Tello entregase para satisfacción y desempeño de lo concertado; y sabiendo él, o sospechándolo por indicios, residías en este palacio, me pidió, para más obligarte, le acompañase, y lo mismo como amigo a don Sancho de Agramonte para testigo; y así lo hicimos, tanto por desear

satisfacerle, como por desengañarle yo de la inocencia mía en esta desobediencia. Dale, hijo, al instante la mano a doña Isabel Osorio; así te lo aconsejo y mando; mira, no faltes a lo prometido; y si así no lo hicieres, entrégate a prisión; ordena traer para todo don Tello, y bastantes papales; pero jamás me llames padre; mira no te rindas a mocedades, precipitado en el apetito; y si acaso intentas desposarte con la presente y peregrina belleza de Jacinta, será imposible.

—No será sino posible, dijeron él y ella conformes.

—No lo permita Dios, replicó don Baltasar, y añadió más estas palabras:

Mas ya sería tratarle no manifestar, señores, este secreto. Todos prestadme atención: admiraréis el caso y experimentaréis cómo el hallaros hoy en este palacio no ha sido sin orden expresa del cielo; y para no teneros más perplejos, sabréis en pocas palabras como don García no es mi hijo, hijo sí de doña Catalina de Ribera, y legítimo hermano de doña Jacinta, y entrambos mellizos nacidos del mismo parto; pero sobrinos míos, hijos de don Teodosio de Castro, mi hermano (téngale Dios en la gloria); siendo mozo pasó a

(Continuad.)

## DE L'AGRE DE LA TERRA

FULL DE DIETARI

## PARE I FILL PARLEN DELS REIS

PARE.—Es veritat, absolutament veritat. Aquest bé de Déu de joguines que has trobat a prop de l'escalfapanxes l'han dut els Reis d'Orient, Gaspar, Melcior i Baltasar.

INFANT.—Oi, papà? Li ho he dit a En Marçal aquest matí i s'ha posat a riure. Tots i tot m'ha dit: enze, babau i capci-grandy.

PARE.—I qui és En Marçal?

INFANT.—Un noi que ve al col·legi.

PARE.—Més gran que tu?

INFANT.—Sí! Té dotze anys, potser més. Va a la classe elemental.

PARE.—Doncs, encara que vagi a la classe elemental i passi més llibres que tu, no hi entén un borrall en tot això dels Reis i de les joguines.

INFANT.—Demà li diré, ves!

PARE.—No, fill meu. Val més que el deixis. Tu no aconseguiries convèncer-lo i ell potser et faria dubtar.

INFANT.—Oh, és que sí, que retreia unes coses! Figura't, papà, que m'ha dit: «Si les teves joguines haguessin passat per la xemeneia estarien tacades de sutge, oi? Mira-les bé, veuràs que estan netes...» I això és cert. He mirat les joguines i estaven ben netes, ben netes.

PARE.—Quina imaginació tan justa té el teu amic Marçal! Perquè les joguines no estan tacades de sutge, ja et vol fer creure que no han passat per la xemeneia. El teu amic no pensa que els Reis d'Orient, que fan el gran miracle de baixar cada any del cel per a escampar llurs joguines entre els bons minyons de la terra, poden fer el miracle d'evitar les taques de sutge.

INFANT.—També m'ha dit que si fossin els Reis, no tindrien temps en una sola nit de repartir joguines a tots els nens de Barcelona.

PARE.—Una altra ximplera! Els Reis en una sola nit, poden fer tota la feina que no farien mil homes en mil nits. Per això són sants i enviats de Déu. El teu amic és de plàyer. Vol demostrar que la teva credulitat és filla de la ignorància, i no fa sinó provar-nos la curta volada del seu escepticisme.

INFANT.—Com dius, papà?

PARE.—No res. Una paraula estranya.

INFANT.—De manera, que són els Reis?

PARE.—Sí, fill; són els Reis.

INFANT.—Aleshores, com és que a En Marçal no li deixen res? Ell m'ho ha jurat. Diu que surt amb els seus pares i tria a les botigues les joguines que vol... I els seus pares les paguen; les paguen amb diners.

PARE.—Els que no creuen en els Reis, és just que no gaudeixin dels seus presents. Els Reis només són per als qui creuen.

INFANT.—I tu hi creus en els Reis?

PARE.—Naturalment!

INFANT.—Però, veus, a tu no et porten res.

PARE.—Perquè saben que ja no jugo amb joguines.

INFANT.—Et podrien portar mocadors de butxaca, o cigars, o diner. Diner! I així no et caldria treballar tant...

PARE.—No és llur missió. Ells no vénen al món per estalviar feina als papàs, sinó per fer volar les il·lusions dels nens.

INFANT.—Les il·lusions?... Què vols dir?

PARE.—Mira. Tu fa dies que, despert i dormit, pensaves en les coses que t'havien de dur. Les veies talment com si les tinguessis davant els ulls i les amanyaguessis amb els teus dits. Me'n parlaves a mi; en parlaves a la mamá. Unes estones restaves embadalit; d'altres brincaves com un cadell; ara callaves com una estàtua; després xisclaves com un boig. Tot això ho feies perquè tenies una il·lusió.

INFANT.—I tu també en tens d'il·lusions?

PARE.—Oh, quantes preguntes, fill meu! Sí, també tinc il·lusions. No tantes com tu... Però algunes; sense il·lusió un hom no pot viure.

INFANT.—Doncs, jo no veig pas que facis totes aquestes coses que dius que faig jo. Ni t'embadaleixes; ni saltes; ni xisclaves...

PARE.—Cada edat té la seva manera de demostrar que està il·lusionada. De vegades hi ha il·lusions que amaren els ulls de llàgrimes... Tu no te'n vas adonar, però ahir, quan vas entrar en el menjador i vas aturar-te un instant perquè l'espectacle de les joguines et feia una alegria tan grossa que et deixava immòbil, el teu pare i la teva mare gairebé ploraven...

INFANT.—De què?

PARE.—D'il·lusió. Els feia il·lusió la teva immensa alegria. I tremolaven de goig veient que ells te l'havien pogut donar...

INFANT.—Ells? Vosaltres?

PARE.—No, fuig. Ells... Vull dir que estaven contents de veure com els Reis s'havien recordat de tu.

INFANT.—I, escolta, papà...

PARE.—Prou, per l'amor de Déu! Fa mitja hora que m'estàs interrogant... Sembles un jutge, petit. Això no s'hi val.

INFANT.—Només una pregunta; només una... l'última.

PARE.—Lloat sia Déu; digues.

INFANT.—En Marçal...

PARE.—Què és En Marçal?

INFANT.—Aquell noi, saps? que t'he dit que va al col·legi...

PARE.—Sí, ja m'en recordo; endavant.

INFANT.—Doncs, En Marçal, no creurà mai més en els Reis?

PARE.—Sí; probablement hi tornarà a creure quan tingui més anys, quan sigui com jo. Hi tornarà a creure, sobretot, si té fills i els estima.

CARLES SOLDEVILA.

## PENSAMENT

Es trist ignorar lo que's deuria sobre però és més trist encara sobre el que s'hauria d'ignorar.

## L'AMOR TORNA...

L'Amor ha tornat com un bé de Déu; el cor m'ha tocat i el cor ja no's meu.

Mon cor és d'aquella qu'el sap estremir... Ella m'vol per ella, jo la vull per mi.

Quan morí l'any vell i l'any nou nasqué, nostre Amor novell naixia també

com l'estrella blava qu'una santa nit als pastors guilava vers Jesús petit.

Vers l'Amor que'ns guia (bella Epifania) nostres vides van... Si a Déu plau un dia ja hi arribaran...

Dolça benhaurança! Beneït conhort!... Quant hi ha esperança l'endemà s'atança i el passat és mort...

LLUIS OBRADOR BILLON.

TEATRE DE LA NATURA

## Temporal de mar i terra

Des d'un punt alt vora la costa, havem pogut veure el doble temporal de la terra i de la mar. Mentre les ones enormes s'esclafaven damunt les roques formant núvols d'escuma i entraven platja endins fins als camps immediats, pel barranc, quasi tot l'any sec, baixava la imponent torrentada, arrossegant, en el tumult de les aigües tèrboles, plantes i arbres i fruits, tota aquesta barreja que sembla producte d'un saqueig.

Al cap d'unes hores, el cel ja era serè i la mar estava més quieta. Només el vent fort acusava la persistència del cicle tempestuós. I aleshores el nostre esguard s'estenia, a través de l'aire clar, sobre l'espectacle dels camps arrasats i de la mar més intensament blava que mal.

I comprovàvem l'avantatge que té la mar damunt la terra. Mentre en aquesta resten els solcs profunds dels corrents desviats, els marges caiguts, els arbres arrancats de soca-rel i els conreus coberts del fang i del pedruscall que hi han dut les avingudes, la mar recobra ben aviat el seu aspecte normal, sense que hi hagi damunt la seva superfície cap senyal de devastació o tristesa. Si hi ha hagut naufragis, les ones llenquen cap a la platja les fustes trencades i els cadàvers dels ofegats. Els records de mort o de ruïna que la mar es queda, els guarda dins el seu fons invisible. Quan encara la

païra del temporal és en els ulls i en el cor dels homes, la mar torna a ésser serena, tranquil·la i jolosa. Vet'ací una imatge de la impassibilitat.

Damunt la terra hi ha una incessant transformació. Hi ha la transformació lenta dels temps normals i la transformació violenta dels temps tempestuosos. En un mateix lloc, el paisatge varia continuament. Un alguat impetuós esborra per molts anys la fesomia d'una plana. La mar, al contrari, ben aviat torna a ésser com sempre, igual a si mateixa, jove a través de les centúries i de les generacions dels homes.

Aquesta és una de les grandeses de la mar. Una grandesa que imposa i espaordeix alhora. La impassibilitat de la mar davant les tempestes i les catàstrofes, ens revela tota la seva inhumanitat. La terra, al revés, és sensible. Reacciona davant les malvestats i els flagells. Cada dissort que li cau damunt deixa marcada una tràgica ganyà de dolor en el seu rostre tou i vulnerable.

La mar invencible, la mar impassible, torna de seguida a la seva normalitat oblidant els temporals, indiferent a les dissorts que resten, com heretatge, damunt la terra flagida. La mar oblida les seves pròpies malvestats al cap d'unes hores d'haver-les comeses. La terra recorda molt de temps els cops adversos de les forces del mal. I és que la terra és humana, i la mar està fora de la sensibilitat dels homes. L'ampla llufessor de la mar en el sol després d'una nit de tempesta, és com un escarni al dol de la terra.

A. ROVIRA I VIRGILI.

## HIVERN

Dalt de la muntanya neva... boira baixa en tot el pla... de tan tard que el sol es lleva mai s'acaba de fer clà.

Creuen a la llar fumosa reïnoses els tions; a fora, blanca i calmosa cau la neu a borrellons.

Arbres cruixeixen de branques per la neu que s'hi ha posat, totes les coses són blanques, valga'm Déu, com ha nevati!

Al fogar amb més dalera llangotegen els tions. Arrupits al peu de l'era moren de fred els moixons.

Si fa mal temps al defora, de bon estar fa l'escó; la rondalla s'hi arbora, de mà en mà corre el porro.

riu el foc, fumeja i plora el vidre del finestró i l'Amor tota es colora dant el pit a son nadó...

el bressol que té a la vora sap de cor una cançó.

JOSEP CARDONA, Pvre.

## Folletí del SOLLER -2-

## LA SANG DELS AVIS

PER MARCEL

La circumstància d'ésser ella rica va fer que En Jaume se cregués escusat de la penosa llei del treball i que entrava de ple dins el benestar. Essent així, no és estrany que el seu cor li saltàs de alegria, per què qu'és el jove que no sent les dolçures de la satisfacció davant un somriure d'una carinyosa esposa i d'una fortuna que l'treu de la feina?

Entrat En Jaume en possessió de l'hisenda de la seva esposa, no va tenir en compte qu'els ulls de l'amo engreixen el cavall, i va confiar el maneig de les seves terres a gent jornalera, qui amb pocs escrúpols i molta vagària, anaven esterilitzant la producció d'aquell terreny.

En Jaume estava en les seves glòries, se pensava ésser un propietari de ronyó cios, que res li podria faltar i va emprendre el camí de la vida de burges.

El cassino era el seu cau, a on hi feia un gast que no guardava equilibri amb el producte de la seva hisenda, Quan el

veren tan després no li faltaren amics de barret, veritaders begots que enrevoltaven la bresca de on ne podien xupar la mel.

No se va torbar molt de temps En Jaume a tocar les conseqüències de la seva vida de pròdic, puís li fou precís tenir que manllevar, i va ésser la primera passa que va donar en el camí de la seva bancarrota.

Na Margalida, que no sabia res de la vida que duia el seu marit i que encara assaboria el pa de noces, estava amb ell tota encantada; el tractava amb molta tendresa, convertint aquella llar, que era una copeta d'or, en alberc a on hi niava l'amor. Era llavors feliç perquè no havia tastat encara la fel del desengany, ni havia sentit clavar-se en son cor l'afilada espina del desamor.

Si ella hagués pogut penetrar dins el cor de son marit, quin esclai se'n haguera duit la pobreta! Hauria vist com el gel de l'indiferència començava a apagar el foc del seu amor; hauria vist també com aquella amabilitat amb que encara la tractava no era més que el desfrès amb que tapava la fredor que ja sentia per ella.

Aquesta diversitat de sentir era de-

guda a que a Na Margalida sols l'amor l'havia duita a l'altar, i a n'En Jaume l'ambició de la riquesa. La riquesa! bell prisme amb que mirava tot embaiat, amb l'alegria dins el cor, la seva felicitat, embellida amb les gracies i atractius de que és capaç la força creadora d'una exaltada imaginació. Però així com anava reduint la seva riquesa, desapareixien les seves il·lusions, com desapareixien les agradables visions de un rosat somni a l'obrir els ulls a la realitat. Llavors va començar a sentir fastidi, avorrimment, una set abrasadora de plaers, i la bèstia humana, fent-se dominadora, va augegar les nobles aspiracions de l'àngel; i va començar a rodar per la pendent escabrosa, cap al negre abisme, on se depositen els pestilents solatges dels més repugnants vicis.

En mig d'aquest estat deplorable va fer En Jaume un canvi repenti: semblava que aquella tempesta que bramava en son interior havia ja passat, i que se sentien altre volta els flairosos embatols de una nova primavera. Efectivament, en la seva cara, on se dibuixava la melancolia, si veuen ara els simpàtics perfils de una gran satisfacció i en sos llavis el somriure de l'alegria. An a què se deu

tal canvi? Qui ha fet el miracle? Es que en son cor hi batega per primera vegada l'amor paternal; és que sos llavis, plens de dolçor, han estampat una besada en la cara petita del primer fruit del seu amor.

Na Margalida estava que no cabia en pell de gojosa; en la seva cara se reflectia la dolça alegria de que estava ple son cor. Contemplava estassada la seva filla, cercava en aquella careta de fissonomia muda un parell de mirant amb el prisme del seu desig, li va parèixer qu'el front i el posat dels ulls ne portaven la semblança d'En Jaume, i que la boca i la barra amb aquell clotet a la punta, no li cabia cap dubte, eren un parell de mirant d'ella.

Segura de que era així, ho va dir al seu marit, i els dos, sentint en son cor les tendreses de l'amor paternal, fins llavors per ells desconegudes, se miraren aquell angelet i varen somriure, després se miraren ells dos i varen somriure també.

En Jaume va agafar la seva filla i aquesta va tornar vermella i va rompre a plorar.

(Seguirà.)

# Crónica Local

## Noticias varias

Continúan ejecutándose con la mayor actividad las obras para la próxima electrificación de nuestra línea férrea.

La brigada que lleva a su cargo los trabajos de la colocación del hilo que ha de conducir la energía eléctrica se halla ya en las inmediaciones del túnel «Quinientos», o sea el que está situado junto la carretera de Deyá, y se espera que en breve tiempo llegará hasta la estación de esta ciudad.

Por la actividad que se despliega en todos los órdenes, se calcula que la inauguración tendrá lugar dentro de unos dos meses.

Las obras de albañilería de la Central de Buñola, de las cocheras de esta estación, que se han edificado junto a las de los tranvías, y las del apeadero del Puerto, se hallan completamente terminadas, procediéndose actualmente en la central de Buñola a la terminación de la sub-estación y al montaje de la maquinaria transformadora.

También se realiza con sumo acierto el embalsado de Portland del andén de la estación de Sóller, mejora de gran utilidad para los días de lluvia.

Quedan ya ultimados todos los preparativos para la constitución del Patronato que ha de regir la nueva organización de la «Sociedad Deportiva Sollerense», faltando únicamente la respuesta del Ayuntamiento para saber si éste ha de formar parte, presidiéndolo, del mencionado Patronato.

Según se nos informa, la idea de la creación del mismo y la orientación eminentemente escolar y pedagógica de la entidad deportiva, ha parecido excelente en las esferas superiores de Palma, así gubernativas como docentes, y existe en ellas el deseo de que arraigue en la opinión y se le preste por parte de todos el apoyo moral y material indispensable para ello.

El sábado por la noche reunieron los acreedores de la «S. D. S.» convocados por el nuevo Consejo Directivo, conviniéndose por unanimidad, y como vía de solución, que se destine el 20 por ciento de la recaudación que se obtenga en concepto de cuotas de los socios, a la amortización paulatina del débito que arrastra la repetida entidad.

La tirada de fusil que anunciamos para celebrarse en el Campo de Tiro de «Es Traves» el domingo día 23 de Diciembre último, hubo de suspenderse a causa del mal cariz que presentaba el tiempo y que, de haberse celebrado, la hubiera deslucido restándole concursantes.

En su vista, acordóse que tenga lugar mañana por la tarde a las dos y media y con las mismas condiciones, que son las siguientes:

**Blanco:** Circular de 80 cts.  
**Distancia:** 200 metros.  
**Balas:** 20.  
**Matricula:** 1 peseta.

**Premios:** Primero, 250 balas; Segundo, 200 balas; Tercero, 150; Cuarto, 125 y Quinto, 100.

Entre los socios del «Tiro Nacional» existe mucho interés por esta prueba y es probable que por esta causa se vea muy animada.

El Excmo. señor Ministro de Justicia y Cultos, en Real Orden de 29 de Diciembre próximo pasado ha tenido a bien nombrar para las plazas de Magistrados suplentes de la Audiencia territorial de Palma, vacantes por fallecimiento de D. Bruno Estarás y Lladó y D. Mariano Canals y Perelló, a nuestros amigos los distinguidos Letrados de este Ilustre Colegio, Excelentísimo señor D. José Socías y Gradoll y D. Miguel Rosselló y Alemany.

Muy de veras felicitamos a dichos señores por tan honroso nombramiento.

El lunes de esta semana, ante el Notario de esta ciudad D. Jaime Domenge Mir, se firmó por el señor Alcalde, D. Antonio Castañer Bernat, la escritura de compraventa de la casa situada en la calle de la Romaguera n.º 34, propiedad de los señores D. Eduardo Rullán Sastre y D. Guillermo Alemany Ros, que ha adquirido el Municipio por acuerdo del Ayuntamiento al objeto de construir en ella un lavadero público.

Es una de las pequeñas mejoras necesarias que se van realizando en esta población paulatinamente y con general aplauso del vecindario.

Al llevar a cabo esta mejora, se conseguirán dos a la vez: la que ya hemos apuntado, de tener un lavadero público más y en sitio céntrico, y la de dar mayor amplitud a la calle de la Romaguera, modificando en parte la acequia conductora del agua de la fuente de *S'Olla*.

Y ya que de lavaderos públicos tratamos, ¿no sería posible construir uno en el barrio de la Vuelta Piquera, o del Convento, haciendo que desaparezca el espectáculo que ofrece la calle de Isabel II, en las inmediaciones de *Ca'n Trinco*, casi a diario?

Al Ayuntamiento rogamos dedique su atención al estudio de este pequeño asunto y le aseguramos que, verificarse la construcción de un lavadero en el barrio mencionado, merecerá el aplauso de todos los buenos sollerenses.

Algunos elementos jóvenes de los que constituyen la sociedad «Círculo Sollerense» organizaron para el lunes por la noche, para celebrar la despedida del año 1928 y conmemorar la entrada en el Año Nuevo, una simpática «Fiesta de las Uvas» que prometía resultar un verdadero éxito.

A tal fin se proyectó un baile, al que fueron invitadas por medio de prospectos las señoras y señoritas de esta ciudad. No obstante la improvisación con que fué preparada esta fiesta y la premura del tiempo de que se disponía, sabemos eran bastantes las señoritas que debían asistir. Una nutrida orquestina, la que tiene a su cargo los conciertos de las tardes de los domingos, debía amenizarlo.

El fuerte aguacero que desde media tarde cayó sobre esta población fué bastante para desbaratar la fiesta que tan brillante se presentaba, y al anochecer fué suspendida porque el cielo seguía encapotado y sin cesar de llover durante toda la noche y buena parte del día siguiente.

A pesar de este contratiempo, reunióse asimismo crecido número de socios, amenizando la velada la mencionada orquestina.

Al dar las doce fueron repartidas a todos los presentes las clásicas doce uvas, descorchándose algunas botellas de champán, y brindaron todos por un feliz Año Nuevo.

Sabemos que se está preparando la celebración de una serie de bailes de máscaras en esta sociedad.

Según nuestros informes, se piensa empezarlos en la segunda mitad del presente mes, y es deseo de los organizadores el que los haya diariamente, a fin de que los grupos de mascaritas que suelen formarse hallen todo género de facilidades.

Además del «Círculo Sollerense», se dice que las otras entidades locales, «La Unión» y el «Centro Maurista», piensan organizarlos también, y se añade que también es probable los celebre un céntrico establecimiento.

En el teatro de la «Defensora Sollerense», como de costumbre, también habrá una serie de seis bailes, que darán principio el Jueves Lardero, día 7 de Febrero próximo, siendo probable los organice la misma persona que los tuvo a su cargo el año último.

De cuanto sepamos sobre este particular, iremos informando a nuestros lectores.

En el importante rotativo madrileño *La Nación*, órgano oficioso en la prensa del actual Gobierno, venimos leyendo desde hace varios días notables y extensas informaciones sobre estas islas.

Nuestros lectores ya tienen noticia de que estuvieron en esta ciudad, con tal fin, los periodistas D. Leoncio Delegado Barreto y D. Ricardo Tremulla, y en el número correspondiente al 29 de Diciembre último y bajo el título «*La Nación* en provincias—Por tierras Baleares—Mallorca» inserta una notable información de esta ciudad con ilustraciones del puerto, viaducto y Banco de Sóller.

Las informaciones se refieren a las entidades «Ferrocarril de Sóller» y «Banco de Sóller», y sentimos que la falta de espacio nos impida reproducirlas íntegramente. Esto no obstante, queremos reproducir unos párrafos de la primera por contener algunas noticias que, por la fuente de donde proceden, no dudamos han de interesar a nuestros lectores.

«Apuntamos antes que muy en breve serán inmejorables los servicios de esta línea férrea; y en efecto, para que así queden definitivamente conceptuados, hállese en vísperas de implantación una mejora de excepcional trascendencia: la electrificación de toda la línea, que se inaugurará en el mes de marzo próximo. Ejecutado esto, que entra ya en el campo de las realidades, ningún otro ferrocarril español aventajará al de Sóller-Palma en comodidades y rapidez. Se aspira a que S. M. el Rey honre con su presencia el acto de la inauguración y a que le acompañe el ilustre Presidente del Consejo de ministros.

«Sóller ofrece otro aspecto que en una información de esta índole no debe omitirse. Aludimos a su puerto, uno de los bellos y seguros de España. Sin duda el establecimiento de una directa de vapores de Barcelona a Sóller reportaría a Mallorca incalculables ventajas. La distancia entre Sóller y Barcelona es de 92 millas, que los buques pueden recorrer sin variación de rumbos. Si emplean vapores de 23 a 25 millas de andar, resultará que el viaje Sóller-Barcelona puede hacerse en cuatro horas. Además, el puerto de Sóller es como una atalaya del Golfo de Valencia, desde la que observa el tiempo reinante en sus aguas, y ello permite, en caso de temporal, que los buques lo adviertan antes de arrostrarlo, con lo que se consigue el máximo de garantías para el viajero.

«Los cuatro correos semanales que actualmente prestan servicio entre Barcelona y Baleares resultan insuficientes para atender la intensa corriente iniciada hacia Mallorca de unos años a esta parte. Al aumentarlos, parece natural que, en atención a los hechos apuntados, se ensaya el rápido Sóller-Barcelona para las nuevas expediciones, y es seguro que sus ventajas las demostrará la práctica prontamente, máxime si se convierte en breve, en realidad, la reforma del puerto de Sóller, pedida por el Fomento del Turismo y por la Compañía de los Ferrocarriles aquí mencionada, al señor Ministro de Fomento, quien ha tenido para tal propósito la acogida más cariñosa.

«De este modo el viaje de Barcelona a Palma se haría en cinco horas: cuatro de Barcelona al Puerto de Sóller, de día y con las máximas garantías para el viajero, y una hora de ferrocarril del Puerto de Sóller a Palma. Como en Calis-Dower, embarcación y desembarcación casi en los propios coches del ferrocarril, y en viaje de placer se haría el interesante recorrido Sóller a Palma por entre hermosos paisajes, gozando de espléndidos panoramas, bellos entre los más bellos del mundo, como así lo proclama el turismo que visita Mallorca.

«La Agencia Thos Cook et Son anuncia a la Compañía del ferrocarril de Sóller la llegada de 21 trasatlánticos con turistas de distintas nacionalidades, que han de visitar Mallorca en 1929. El cónsul de Alemania en Palma, Sr. Muller, anuncia también ocho trasatlánticos más de turistas alemanes. Todos harán el viaje a Sóller en tan interesante y cómodo ferrocarril, por los evidentes atractivos que desde todos los puntos de vista ofrece.»

Es de celebrar que un periódico de la importancia de *La Nación* dedique tanta

atención a tratar de cuestiones de estas islas tan apartadas y desconocidas en el Corte y que coincida en su apreciación con el sentir de esta población. Por la influencia que tiene este periódico en las altas esferas de la gobernación del país, su campaña en pro de los intereses de Baleares inmediatos para nuestras islas, y máxime cuando hay anunciado para en breve una visita del Jefe del Gobierno, al cual habrá de servir de orientación, para conocer nuestras necesidades y resolverlas, esta gira informativa de los mencionados periodistas madrileños.

El domingo por la tarde, a las cinco, se celebró en el zaguán de la Casa Consistorial la subasta para el arriendo de los productos que acumulan los carros destinados a la recogida de estiércoles de las casas particulares.

La mesa estuvo constituida por el señor Alcalde, D. Antonio Castañer Bernat, don José Canals Pons y el Secretario auxiliar, D. Miguel Oliver Bauzá.

Se hizo la licitación durante el tiempo reglamentario y se declaró desierta la subasta por falta de licitadores.

Hemos recibido un ejemplar del número uno de *La FERIA*, una revista comercial publicada en español en Nueva York.

La importancia del texto que contiene, puede ser sugerida con una simple mención del sumario. Hela aquí: «Poesía en los negocios»—Miscelánea editorial.—Agencias y representaciones.—Ideas para vendedores.—Entran los vendedores automáticos.—El desarrollo del radio en la América Latina.—Sinopsis comercial Hispanoamericana.—Espectáculos públicos, exhibiciones y diversiones populares.

El precio de una suscripción por un año a esta interesante revista, es 2 dólares. Los lectores de *La FERIA* pueden obtener un número de muestra gratis solicitándolo a la siguiente dirección: *La FERIA* 102 Canal St., Nueva York, E. U.

El martes de la presente semana, primer día del nuevo año, conforme dispone la vigente Ley de Reclutamiento, se publicó por el señor Alcalde, D. Antonio Castañer, un bando recordando la obligación que tienen todos los españoles, al cumplir la edad de 20 años, de solicitar su inscripción en el alistamiento para el Reemplazo del Ejército, cuyo bando insertamos en otro lugar del presente número.

Recordamos a nuestros lectores y a quienes pueda interesar, la necesidad y conveniencia de efectuar dicha diligencia, a fin de evitarse las molestias consiguientes, caso de no hacerlo.

Nos pesa tener que dar a nuestros lectores una noticia que sabemos de antemano no ha de ser a muchos de ellos muy agradable, en especial al elemento joven y a la chiquillería más particularmente aún. Es la de que la anunciada cabalgata de los Reyes Magos, que debía verificarse en esta ciudad en la velada de hoy, según se nos ha informado ya no tendrá lugar.

La falta de apoyo por parte de las distintas entidades locales, en el que los organizadores confiaban, ha hecho desistieran ellos de pasar adelante en la realización de ese acto público que la Asamblea local de la «Cruz Roja» tenía proyectado; y siendo el motivo el que dejamos indicado, hemos de aplaudir nosotros la decisión. Somos partidarios—y en distintas ocasiones lo hemos manifestado ya—de que esos espectáculos populares han de hacerse bien o no hacerse, porque haciéndose mal resultan siempre ridículos. Y para hacerse bien precisa gastar mucho dinero, lo cual es imposible si se niegan a facilitarlo quienes lo tienen, que es lo que ha sucedido ahora, según parece.

De lamentar es que así haya sucedido.

El Comité directivo de la S. D. S. nos suplica demos la noticia de que se han puesto en circulación las papeletas de socios del presente mes. En el campo de Deportes, mañana, antes del partido de foot-ball, podrán ser recogidas.

Dado el nuevo carácter de esta sociedad, deseáramos que sus listas de socios se hicieran nutridísimas.

Agradecemos a la «Cámara Provincial de Comercio, Industria y Navegación de Mallorca» la atención que la hemos merecido, pues que de esta entidad hemos recibido, junto con un atento B. L. M. de su digno Presidente, D. José Casasnovas Obrador, un ejemplar de la extensa y detalladísima Memoria que acaba de publicar, sobre el estado de los negocios y movimiento comercial, industrial y agrícola en Mallorca e Ibiza durante el año 1927.

Los datos estadísticos que contiene, con seguridad han de interesar a muchos de nuestros lectores; por esto hemos de recomendarles la adquisición del voluminoso tomo (170 páginas en 4.º mayor) al darles la noticia de su aparición, y como es probable volvamos a ocuparnos con más calma del mismo, en especial por lo que al movimiento de nuestro puerto se refiere, nos permitamos hoy a acusar recibo del documento a la Cámara Provincial ya mencionada, que nos lo ha enviado, y a expresarle, por el obsequio, como queda dicho, nuestra sincera gratitud.

Por la Alcaldía ha sido publicado un bando en el cual se hace público que ha sido encontrada abandonada una perra de tamaño regular, color blanco triguado, con manchas color de chocolate, en la finca denominada *Es porxo del Bisbe*.

Se advierte en el referido bando que dicho animal permanecerá depositado tres días, para que pueda reclamarlo, quien acredite ser su dueño, pasado cuyo plazo sin que sea reclamado será vendido en pública subasta.

La variación atmosférica que se produjo en esta comarca a principios de la semana actual fué muy notable. La serie de los días serenos que dijimos en nuestra crónica anterior habían sucedido a los lluviosos precedentes, no fué de larga duración. Ya el domingo cubrióse de nubes el firmamento y un viento fuerte sopló durante todo el día; al siguiente, lunes, al viento se unió la lluvia, que, al cesar éste, por la tarde, cayó con mayor intensidad.

Y el martes al amanecer aparecieron nevadas las cúspides de estos montes. Esta nevada, que echábamos de menos en las fiestas de Navidad, llegó con el retraso de unos pocos días, y como en los siguientes el primero del año volvió a nevar, y más copiosamente aún, hasta el punto de quedar completamente blanqueadas las montañas hasta su base, y la población y el fondo del valle hasta la orilla del mar, bien puede decirse que esta vez, esas bajas temperaturas, del retraso sufrido se han con creces desquitado.

Después de lo dicho, ya no ha de parecer extraño a nuestros lectores ausentes si les notificamos que el frío que se deja sentir actualmente es el más intenso que hemos tenido en lo que va de estación invernal. Nuestro termómetro—del cual no podemos fiarnos en absoluto por estar situado en paraje bastante abrigado—nos señala una mínima de 1 grado 4 décimas.

## Notas de Sociedad

### LLEGADAS

En el vapor *Djemila*, de la compañía de «Navegación Mixta» de Marsella, que hace el servicio quincenal de turismo entre dicho puerto y los de Palma y Alger, llegó el sábado de la anterior semana nuestro distinguido paisano y apreciado amigo el comerciante D. Mateo Seguí Umbert, con motivo del fallecimiento de su madre política, D.ª Magdalena Alcover Mayol. Permanecerá el Sr. Seguí aquí al lado de sus queridos familiares, una brevísima temporada.

También llegó a esta ciudad, el domingo último, otro distinguido paisano y apreciado amigo nuestro, D. Guillermo Bernat Castañer, de la casa comercial exportadora Arbona, Rullán Bernat, de Villarreal de la Plana. Vino por breves días también, con objeto de pasar las fiestas de Año

Nuevo en compañía de los suyos, volviendo a embarcar el miércoles.

Damos a ambos la bienvenida y deseamos haya tenido éste último a su regreso una travesía feliz.

### NATALICIOS

Durante la anterior semana vieron nuevamente alegrado su hogar con el nacimiento de un robusto niño, los esposos don Cristóbal Trias Roig, Veterinario e Inspector de Víveres de esta localidad, y doña Francisca Ortigosa Juan, habiendo sido feliz el alumbramiento.

Al recién nacido se le puso por nombre Francisco.

El domingo último concedió el cielo el anhelado fruto de bendición a los jóvenes esposos D. Bartolomé Noguera y doña Francisca Pizá Servera, habiendo la venida al mundo de su primogénito, una agraciada niña, a la que se impuso por nombre María, completando a estos su dicha. También el alumbramiento fué feliz y sigue la novel madre en estado sumamente satisfactorio.

Con motivo del fausto suceso, que ambos matrimonios celebran, les enviamos nuestra más cumplida enhorabuena.

### NECROLOGICAS

El domingo último, día 30 del pasado mes, sucumbió a breve y penosísima dolencia la agraciada Srta. Isabel María Miquel Martí, sin que los solícitos cuidados de sus amantes padres y demás allegados ni los oportunos auxilios de la ciencia fueran bastantes a arrancar de las garras de la Muerte una tan preciosa presa.

Es por demás decir, para que nuestros lectores se den de ello exacta cuenta, que esta pérdida, tan cruel como inesperada, ha dejado, además de consternados, sumidos en el más amargo dolor a todos los familiares de la malograda joven y apenadísimas a sus numerosas amigas y a cuantas otras personas con ella o con los suyos estaban relacionadas, conocedoras todas ellas de la natural afabilidad, del trato dulce y atractivo, del simpático despejo, del carácter dócil y humilde, y de las demás bellas cualidades de que estaba adornada su alma. La infortunada Srta. Miquel, a la temprana edad de 21 años, en el período más florido de su existencia, ha pagado ya su tributo al nacer, y esto unido al aprecio en que por sus indicadas dotes personales era tenida, no ha podido menos que despertar en el vecindario una general y profunda conmiseración.

Prueba de ella fué la concurrencia numerosísima que, no obstante, lo desapacible del tiempo, visitó durante todo el día a los afligidos deudos de la difunta, en la casa mortuoria, y asistió al día siguiente, al anochecer, al rezo del rosario y conducción del cadáver al Cementerio, que se verificó con inusitada solemnidad. Concurrieron a este acto la Comunidad parroquial con cruz alzada, la música de capilla, que cantó el *Miserere* durante el trayecto alternando con el Clero, y gran número de vecinos con sendos cirios o blandones, cerrando la marcha, detrás del coche fúnebre, lucido acompañamiento de señoritas, condiscípulas o amigas íntimas de la finada, con sendos cirios también, y esta novedad, que llamó sobremanera la pública atención, fué unánimemente elogiada y aplaudida.

El jueves por la mañana se celebró en la Parroquia suntuoso funeral en sufragio del alma de la desgraciada joven, y fué este acto, por la extraordinaria concurrencia que a él asistió, una verdadera e imponente manifestación de duelo, que habrá contribuido sin duda a mitigar en algo el intenso dolor que embarga el corazón de los padres, hermanos y demás allegados de aquella, quienes, agradecidos a las inequívocas pruebas de consideración y aprecio que en su desgracia han recibido, nos ruegan expresemos en su nombre a todas las personas que les han acompañado en su pena su profunda gratitud.

Y al acceder nosotros a su súplica unimos a las suyas nuestras oraciones pidiendo a Dios acoja en su seno al ser querido cuya pérdida lloran, y le pedimos también para ellos—a quienes acompañamos en el sentimiento—resignación y consuelo.

Larga y penosa enfermedad, que sufrió con paciencia y resignación verdaderamente ejemplares, han llevado al sepulcro a la bondadosa D.ª Isabel M.ª Noguera Morell, viuda de D. Antonio Frau, habiendo ocurrido la defunción el martes de esta semana, día 1.º del mes y año actuales.

Joven aún, en la plenitud de la vida, a los 35 años de su edad, la muerte de la infortunada Sra. Noguera deja inconsolables a su cariñosa madre y demás allegados y ha sido en esta ciudad—y fuera de ella, en donde fué conocida, que es como decir estimada, por las prendas morales de que estaba adornado su corazón—generalmente sentida.

Para desviar el golpe fatal de la Parca, que desde larga fecha amenazaba caer sobre la malograda señora, hija única de doña Francisca Morell Castañer, hizo ésta, y en su abnegada labor la sacudaron también los suyos, cuánto humanamente se podía hacer; pero sus esfuerzos resultaron del todo ineficaces, como suele casi siempre en tales casos suceder. Para la terrible enfermedad que iba minando lentamente la preciosa existencia de la víctima, no ha hallado todavía el remedio la ciencia, lo cual es desesperante, en verdad, para quienes ven, con el corazón taladrado, cómo van perdiéndose las energías del ser amado sin esperanza alguna de poderle salvar, y no quedando por lo mismo otro lenitivo para el acerbo dolor, que la resignación a la voluntad de Dios y la seguridad de que se han puesto en práctica todos los medios por ver de conseguir al doliente el restablecimiento de su salud.

El miércoles por la tarde, previo el rezo del rosario de cuerpo presente, se verificó la conducción del cadáver a la última morada, con asistencia del Clero parroquial, con cruz alzada, y numeroso acompañamiento; y en la mañana del jueves se celebró en la Parroquia solemne funeral en sufragio del alma de la finada, en el que cantó el oficio de *requiem* el hermano político de ésta, Rdo. D. Vicente Frau, Párroco de la Trinidad, de Palma, y después del último responso desfiló por ante los apenados deudos numerosísima concurrencia.

Descanse en paz la malograda Sra. Noguera y reciban su hijito, su madre, doña Francisca Morell, su padrastro, nuestro buen amigo D. Bernardo Galmés, y sus demás deudos, la expresión de nuestro muy sentido pésame.

## Vida Religiosa

Celebróse en la iglesia parroquial, conforme indicamos en nuestra crónica anterior, la solemne oración de Cuarenta-Horas dedicadas al Dulce Nombre de Jesús que fué el acaudalado propietario D. Pablo Mayol Arbona y con la que alcanzó mayor realce la antigua festividad de la Circuncisión del Señor. Dió principio, como dijimos, el domingo último, continuó el lunes y terminó el martes, día 1.º del corriente mes y año.

El templo, adornado con sus mejores galas y espléndidamente iluminado, en especial el altar mayor y la capilla en que es venerada la imagen del Divino Niño, presentaba el brillante aspecto que ofrece en esa clase de solemnidades, y a todos los actos constitutivos de la que reseñamos asistió numerosa concurrencia.

Fueron estos: Por la mañana de los tres días exposición del Santísimo Sacramento a las siete y media con misa de comunión en el último, y a las nueve y media canto de Horas menores y seguidamente la Misa mayor, con sermón el domingo y con música y sermón el martes, a cargo el primero del Rdo. Párroco-Arcipreste, Sr. Sitjar, y este último del Rdo. P. Mudoy, de los SS. CC., y no del Rdo. P. Alés, de la misma congregación, como se había anunciado. Por la tarde, los actos del rezo divino, y al anochecer el ejercicio de la Novena de Belén.

El lunes, con motivo de la terminación del año 1928, antes de la reserva de S. D. M. pronunció el Rdo. Párroco un sermón de circunstancias y se cantó seguidamente un *Te-Deum* en acción de gracias al Altísimo por los beneficios recibidos durante el año que iba a terminar, y a las once de la noche dió principio la Vigilia

extraordinaria de fin de año por la Sección de Adoradores Nocturnos de esta ciudad.

A la Misa mayor del martes, día principal de la esplendorosa fiesta dedicada al Santísimo Nombre de Jesús, asistieron el Ayuntamiento en corporación, presidido por el señor Alcalde, D. Antonio Castañer Bernat, y gran número de fieles. Desde el púlpito, el Rdo. Párroco-Arcipreste dió cuenta, siguiendo antigua costumbre, del movimiento parroquial, en nacimientos, defunciones y matrimonios, habido durante el finido año 1928.

\*\*\*

La mencionada Vigilia General de fin de año se verificó en la forma acostumbrada, previa la celebración de la Junta de turno, que dió principio a las once de la noche del lunes, como se ha dicho, efectuándose seguidamente la salida de la Guardia. Cantó ésta durante el trayecto el *Vexilla* y el *Sacris*, y al llegar al altar mayor fué expuesto el Santísimo Sacramento, recitáronse las oraciones de la noche y se cantó el Invitatorio.

Una vez terminado éste, empezóse el ejercicio espiritual propio de esta Vigilia, que leyó desde el púlpito el Director, Rdo. D. Rafael Sitjar. A las doce se cantó el *Te-Deum*, composición musical del maestro Tortell; acto seguido se recitaron las oraciones de la mañana y practicóse el ejercicio de preparación para la sagrada comunión.

La Misa, que dió principio seguidamente, fué cantada por los Adoradores, siendo el celebrante el capellán del turno *Cor-Jesu*, Rdo. D. Bartolomé Coll. Se dió la comunión *intra missam* a los Adoradores y demás fieles asistentes, que fueron bastante numerosos, habiéndose acercado a la Sagrada Mesa 113 personas.

Terminada la misa, se rezaron las preces de acción de gracias y se reservó Su Divina Majestad, retirándose la Guardia acto seguido.

Los cantos y la misa fueron acompañados al órgano por el Rdo. D. Miguel Roselló, organista parroquial, y en esta Vigilia actuaron de Capellán, Jefe y Secretario de noche, el Director espiritual, el Presidente y el Secretario de la Sección, respectivamente.

Esplendorosa resulta también la oración de Cuarenta-Horas que se celebra actualmente en la iglesia de las MM. Escolapias, dedicadas al milagroso Niño Jesús de Praga por la congregación del mismo establecido en dicho templo. Presenta éste hermosísimo aspecto y han estado todos los actos constitutivos de la referida solemnidad celebrados ayer y hoy, que detallamos en la sección de «Cultos Sagrados» de nuestro número anterior, sumamente concurren.

No es extraño, pues que la devoción en que es tenido el Divino Niño de Praga en esta ciudad y la palabra elocuente del orador sagrado que tiene a su cargo los sermones del triduo por fuerza han de atraer a numerosas personas, y así resulta en efecto. Llenóse por completo anoche el reducido templo y se llenará seguramente en la función final de hoy; para las de mañana..., escusado es decirlo, ha de resultar insuficiente para contener a la multitud de fieles que, lo mismo al oficio que al triduo, por la noche, querrán asistir.

Aun cuando las funciones religiosas que han de celebrarse mañana, domingo, día principal de la fiesta del Niño Jesús de Praga, en la mencionada iglesia, fueron anunciadas por nosotros en nuestra edición anterior, las repetimos hoy en la sección correspondiente con el fin de que puedan tener de ellas conocimiento aquellos de nuestros lectores que no se enteraron entonces, o bien recordar el programa de las mismas los que lo conocieron y lo hubiesen olvidado ya.

## Buena ocasión

Por retirarse del negocio se vende, en muy buenas condiciones, maquinaria moderna para la fabricación de chocolates, y tienda de comestibles situada en el punto más céntrico de Palma.

Para informes, a M. Fontirroig, Jaime II 75 Palma.

IMPRESIONES

## CASARÍA...

Leí en el anuncio, uno de tantos anuncios ridículos que leemos todos los días: «Joven industrial casaría con joven de 20 a 25 años, tipo fino».

¿Vosotros concebís que un hombre, para casarse y casarse a gusto, tenga necesidad de poner semejantes cursilerías en la cuarta plana de un diario? Para mí, es totalmente incomprensible.

Yo torturo mi imaginación para figurarme la clase de hombre que pueda ser el anunciante, y, francamente, no acierto con un tipo adecuado. Repaso en mi memoria los tipos de hombres raros que he conocido, los misántropos, los tímidos, los marcados con una facha estafalaria, los que no conocen más mundo que su tienda o su trastienda o la gazapera de un despacho obscuro, los que se han momificado tocando el órgano o el arminium en una iglesia de pueblo... ¡qué sé yo!... todos los que puedan tener alguna conexión con el ser capaz de casarse por medio de cuarta plana... ¡y no caigo! Me pasa lo mismo que cuando veo dibujados algunos monstruos antidiluvianos, de cuerpo deforme, que los sabios afirman que formaron parte de la fauna primitiva y a mí me parece que no pueden haber existido nunca porque creo que la Naturaleza no puede haber tenido el mal gusto de dar vida a seres tan desconcertados.

Precisamente es el amor lo más íntimo y subjetivo, lo más personal, lo más inexplicable por la potencia extraordinaria de voluntad que en cada caso desarrolla cada enamorado. Hay enamoramientos que no podemos ni podremos explicar jamás: la idolatrada será fea, será bizca, será picada de viruelas, desgarrada, antipática, chismosa o privada de todo sentido común, será un peligroso diablo encantador, será una preciosa muñeca de lujo capaz de tragarse todas las fortunas del universo, será lo más reprochable, lo más inconveniente, lo más inverosímil, lo menos apto para la felicidad y el buen gobierno de un hogar... Pero el amor todo lo disimula y lo invierte. La más zafia maritornes es para don Quijote el ensueño de Dulcinea del Toboso, la princesa rubia y delicada de los pícaros reinos de la fantasía. Todo amor, verosímil o inverosímil, es una voluntad que se sobrepone a todas las ajenas voluntades, que pasa con desdén sobre todas las opiniones para que prevalezca la suya, que sólo obedece a aquel amor.

El caso que comento es todo lo contrario. Es la inhibición de toda voluntad, es la carencia absoluta de amor y una como proclamación pública de la imposibilidad de sentirlo. Es lo mismo que decir: Yo no he sabido ni sabré enamorarme nunca. Yo soy totalmente insensible a las gracias a los atractivos, a las bellezas, hasta a los fingimientos de la ilusión que embellece incluso lo más deforme y a todo da un particular encanto. Yo no he visto nunca una mujer agradable y creo que no sabré verla. Yo no tendré valor para acercarme a una mujer y decirle que me gusta. Yo soy una excentricidad de la Naturaleza y sólo puedo casarme por azar, a salga lo que saliere, sin ilusión y sin pasión, fríamente, con la misma indiferencia que quien encarga a un amigo que le proporcione un piso o quien escribe a su sastre que le haga un terno a su gusto. Le pido al diario de mi preferencia el servicio de proporcionarme una mujer de «tipo fino» y no me preocupo más. Bastantes preocupaciones tengo en mis negocios.»

Y este hombre de negocios que dice que es joven, no tiene tiempo ni humor para estudiar el «negocio» del matrimonio, que es el principal, el más difícil y arriesgado de la vida. ¿Comprendéis mi asombro?

Este hombre no puede ser joven porque es un maniquí, un ser sin alma, un bicho de sangre fría. Este hombre no puede

## PARA ELLAS...

ser de edad madura, porque sería más reflexivo, un poco más observador y sabría hallar con prudencia y tino una compañera razonable. Este hombre no puede ser viejo, porque renunciaría al amor que no es propio de sus años o en una pasión senil y extemporánea se desbocaría como un estudiante fogoso. Este hombre no puede existir, no cabe en las zonas humanas corrientes. Y, sin embargo, por una aberración caprichosa, existe y da fe de vida con una ingenuidad infantil o con un humorismo neurasténico.

Decir «soy joven y necesito que se me presente una aspirante a mi blanca mano» es representar un lamentable papel.

Ese infeliz, ¿no tendrá amigas? ¿no tendrá vecinas? ¿no tendrá, en fin, ojos para ver las chicas de su barrio o de su pueblo ni tendrá alma para sentir el impulso de una afección o de una simpatía por breve que sea? Lo dicho. Este hombre es un buzón y espera con la boca abierta que le echen dentro una carta en que una desconocida le diga que le aceptaría por marido.

Figuraos lo ridículo de una primera entrevista en tales condiciones. El hombre que nunca sintió un estremecimiento de emoción ante una mujer, tal vez haga un mohín de desagrado ante la señorita aspirante o permanezca en una indiferencia glacial al ver a su futura cónyuge.

—¿De modo que usted es la señorita X? muy bien. Vamos a ver si nos convenimos mutuamente.

Y como quien contrata la venta de un auto o la compra de una tonelada de maíz, se exponen datos y antecedentes, se dice lo que conviene, se calla lo que interesa, se concierta la boda con todas sus consecuencias. He aquí otro «contrato social», muy siglo XX. Ahora todo se hace por contratos, hasta el amor. Sólo falta saber qué comité paritario será el encargado de dirimir las futuras disensiones.

Después de la situación de la primera entrevista, imaginaos la de toda la vida entre dos seres que se han conocido «por la cuarta plana» y que se han casado por este procedimiento. Sí, ya sé lo que dirá alguien: que todos los procedimientos pueden dar por resultado situaciones enojosas y desconcertantes. Pero tened en cuenta que si eso pasa con algunas parejas que enlazó un día el amor, más o menos verídico y más o menos intenso, en los casos de matrimonio por medio de agencia o periódico, vale más... buena muerte, como dicen en mi tierra.

Otro caso:

«Joven 22 años, elegante, de buena familia, desea casarse con señorita de capital para establecer negocio.»

¿Es la ingenuidad o es el cinismo quien dicta un anuncio semejante? ¿Verdad que da pena? ¿Para qué será joven, para qué tendrá 22 años ese muchacho, si necesita casarse por dinero para montar un negocio?

Lo que no dice el anunciante, lo adivinamos... «Elegante, de buena familia...» El pollo que aduce estos antecedentes es sin duda un ser inútil para todo trabajo, para todo esfuerzo. A su edad, en vez de pensar en los cuartos de una mujer, debería pensar en el modo de ganar el dinero que necesita para montar su soñado negocio. Debiera sentir dentro de sí un impulso vivaz hacia el trabajo, un ardimiento conquistador de la fortuna, un ansia de lucha y de victoria. Si él supiera ganar los primeros dineros para establecerse, el mismo ímpetu de su carrera le llevaría hacia las alturas donde se triunfa. Pero él no sabe o no quiere luchar, quiere hacer su entrada en la vida por la puerta grande y hallar hecho

lo más difícil; teme al aprendizaje, no tiene paciencia para ahorrar céntimo a céntimo... Ese chico verá evaporarse en sus manos el capital de su futura mujer. Inepto para el sacrificio, blando para la acción, sin voluntad y sin brio, no sabrá emplear el dinero que nada le ha costado; su inexperiencia le hará víctima de los logreros sin conciencia o de su propia holganza, de su propio amor a la comodidad. ¡Pobrecillo! Ese nene de veintidós años debiera preocuparse menos de su elegancia, de su «buena familia» y aprender a ganar honradamente el pan nuestro de cada día como lo ganan los hombres. Porque ahora que hasta las mujeres se lanzan valientemente a la conquista de la subsistencia, es de un efecto deplorable que un caballero en todo el esplendor de sus veintidós años y de su elegancia, espere que una señorita le ponga las migas en el pico como hacen los pájaros con sus hijuelos que aun no saben comer.

¿Verdad que da pena que haya jóvenes tan pusilánimes? Si ese muchacho tuviese un verdadero concepto, recio y espiritual, de la elegancia, comprendería que utilizar a su edad los procedimientos que él busca para vivir, no es en modo alguno elegante. ¿Creerá que lo es porque sepa bailar el charleston? A sus verdes años, lo elegante es la gallardía del ánimo, la virilidad que hace engallar la cabeza y mirar con osadía hacia la vida.

L. LAFUENTE VANRELL.

## QUIERE SER DICHOSA

Procura ser dichosa, busca la dicha tenazmente, y si no encuentras la dicha grande, podrás encontrar las pequeñas dichas, que son fáciles y duran más sobre el corazón.

Aprende a gozar con lo pequeño y que te haga feliz la simple luz del día, una sonrisa o una mirada cordial.

Mátate la ambición, que es plebeyez espiritual. A la fuente de la felicidad vienen muchos en busca de agua vital. Los lujuriosos traen grandes cántaros y se fatigan con el peso de su misma ansiedad. Los que son humildes y ellos llevan solamente un vaso, lo llenan y se van con paso ligero y dichoso.

Si hoy te ama tu amigo y te es leal tu camarada de labor, si tu huerto tuvo una

rama florida y miraste al mundo, que es hermosa, puedes tenderte apaciguado en tu lecho al acabar el día.

Y si no tuviste una de esas cosas materiales, busca la otra que te ha debido dar, me y su mano está siempre labrando bienes para los hombres.

Tal vez fuiste capaz de concebir un pensamiento alto o amaste más que ayer al besarlo, a tu hermano. También esto fué ganancia, porque añadiste alma a tu alma.

Has ganado también si tuviste más dadas las manos en la faena; has ganado si este día tuviste más suavidad de corazón y escuchaste una injuria sin la contracción de odio que hay en ti siempre.

Y si nada visible recibiste, está segura que aún tu ganancia fué mayor porque ha sido misteriosa, maravillosa. Alguna que hoy conociste te amó sin decirte nada te va a seguir por toda la vida con su ternura... Hay semillas de amor que el sembrador no ve caer, que se deslizan de sus dedos y brotan y le entregan flor y fruto un buen día, bajo sus miradas de asombro.

Te aseguro que este día fué cosecha para tí como lo son todos los días de los hijos de Dios.

GABRIELA MISTRAL.

## Peluquería para señoras

de PEDRO BERNAT

Batach, 3-Soller

Corte de pelo, ondulación Marcel, Champings, tinturas.

SERVICIO ESMERADO

En todo buen establecimiento hallará los finísimos chocolates  
«ESTEVA»  
SON LOS MEJORES

Use Vd. siempre el  
JABON SOLLER

## ¡Almanagues!

Se hallan en venta en la librería de J. MARQUES ARBONA, San Bartolomé, 17, los almanagues para 1929 siguientes

:: :: Almanaque :: ::  
de la madre de familia

Almanaque Bailly Bailliere

Almanaque Hispano-Americano

¡NO DEJE VD. DE LEERLOS!



Un día entró en su casa por vez primera el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Aquel día entró en su casa la salud, la alegría, la satisfacción de vivir.

Achaques de la edad, desgaste de una existencia ajetreada, convalecencias interminables, niños enclenques, nervios irritables, agotamiento, anemia... Todo acabó bajo la acción poderosamente tónica y reconstituyente de los

**HIPOFOSFITOS SALUD**

fuentes de vida, de sangre joven y de fuerza.

Cerca de 40 años de éxito creciente.  
Aprobado por la Real Academia de Medicina  
Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

# LA CONDESA MARIA

Extraordinaria adaptación de costum-  
bres del eminente literato don Juan  
Ignacio Luca de Tena, dirigida por

BENITO PEROJO

Interpretada por **Rosario Pino, Valentín Parera  
y Sandra Milowanoff**

## BIBLIOGRAFIA

### MIS MEMORIAS

por *Emilio Salgari*

«El último libro de un autor! ¡El libro  
último! ¡Cuánta melancolía encierran  
estas palabras, y con cuánta emoción pon-  
dría Salgari su pluma sobre el papel al  
trazar el título de su postrer obra!

Un libro sincero, emotivo, todo corazón,  
dedicado a los miles y miles de lectores  
que el genio inventivo de tan popular es-  
critor había conseguido.

Nada más elocuente y sincero por su  
sencillez que las primeras líneas que enca-  
bezan este libro admirable, y que vamos a  
copiar:

«Escribir las propias memorias, cuando  
las luces de la esperanza van amortiguán-  
dose, cuando ya no se está en condiciones  
de desear nada en la vida, cuando se está  
cansado por la labor realizada y por las  
luchas soportadas, no es cosa fácil ni agra-  
dable.

«Sin embargo, en mi caso, la tarea ad-  
quiere la forma de una necesidad y de un  
deber. Y yo no intento substraerme a la  
obligación, porque deseo que mis hijos, y

cuantos me amaron y me conocieron a tra-  
vés de mis libros, saquen de la narración  
de mi extraña vida de aventuras, aquellas  
enseñanzas y aquella áspera voluntad de  
batallar, aquel deseo de aventuras y de glo-  
ria que yo quisiera estuviesen infundidos  
en el alma de todos los jóvenes. *Mis me-  
morias* serán, por eso, el coronamiento de  
toda mi obra: la síntesis, el epilogo.

«Escribo estas líneas en una triste maña-  
na de Enero, mientras el cielo está gris, y  
todo es gris en torno mío. Pero la constan-  
cia para llevar a término este mi especie  
de testamento moral, no me faltará. Al me-  
nos, así lo espero.»

## “EL GAS”

SOCIEDAD ANONIMA

La Junta de Gobierno de esta Sociedad, atenta y dispuesta siempre a dar el máximo de facilidades a sus abonados, tomó el acuerdo de rebajar el precio del fluido eléctrico destinado a alumbrado y fuerza motriz, con arreglo a las siguientes tarifas, que se pondrán en vigor a partir del día 1.º de Enero próximo:

### ALUMBRADO

De 1 kilowatio a 10 kilowatios mensuales a 1'00 Pesetas el kilowatio.
De 11 » a 25 » » a 0'95 » el »
De 26 » a 50 » » a 0'85 » el »
De 51 » en adelante » a 0'80 » el »

### FUERZA MOTRIZ

De 1 kilowatio a 100 kilowatios mensuales a 0'71 Pesetas el kilowatio.
De 101 » a 250 » » a 0'62 » el »
De 251 » a 500 » » a 0'52 » el »
De 501 » a 1000 » » a 0'47 » el »
De 1001 » en adelante a precios convencionales.

Los impuestos del Estado y demás cargas establecidas o que se establezcan, continuarán siendo a cargo del consumidor, como igualmente el alquiler del contador.

Lo que se hace público para conocimiento de los consumidores, esperando que la rebaja anunciada contribuirá a que sigan prestándole su valiosa cooperación.

Sóller, 17 de Diciembre de 1928.—El Director Gerente, **J. Rullán.**

*Las Memorias* de Salgari se leen con el mismo deleite que una de sus novelas. Con más interés, aún, porque se sabe que allí no hay ficción, es la vida misma la que en sus páginas se reproduce, que revive al conjuro mágico de la pluma del escritor.

Cuantos hayan leído las obras del maravilloso novelista encontrarán en las páginas de este libro las más sanas emociones, las más puras enseñanzas. Ningún lector de Salgari dejará de leer este libro.

Ha sido editado por la misma Casa Maucci que editó sus demás obras. Las condiciones de presentación del libro son análogas a las obras citadas, a fin de que forme una colección homogénea.

La traducción ha sido hecha con el mayor esmero por el distinguido militar y publicista don Gonzalo Calvo. Ostenta el libro una hermosa cubierta en tricromía, y va ilustrado con 13 láminas.

Precio: 5 pesetas.

## GARAGE “LOSADA”

Reparación, custodia y limpieza de Automóviles.

Carga, reparación y conservación de Acumuladores

Calle Reina Esclaramunda

Teléfono 397

(junto Plaza de Toros)

**PALMA**

## 5 Jours de Tourisme aux Baléares

PAR LE VAPEUR

DEPART DE MARSEILLE LES VENDREDI

# DJEMILA

28 Décembre 1928 : 11 et 25 Janvier; 8 et 22 Février;  
8 et 22 Mars; 5 et 19 Avril; 3, 17 et 31 Mai; 14 et 28 Juin 1929

### PROGRAMME DE LA CROISIÈRE

VENDREDI.—Départ de *Marseille*, à 18 heures.

SAMEDI.—Arrivée à *Palma* à 16 heures.

DIMANCHE.—Le matin: Visite en auto de *Palma* et environs. (Monuments les plus importants et Château de Bellver). Après-midi: Excursion en auto à *Miramar* (Circuit de Sóller, Deyá et Valldemosa).

LUNDI.—Excursion en auto, employant toute la journée à *Manacor*, visite des grottes du Drach (grottes qui comptent parmi les plus impressionnantes du monde). Déjeuner à Porto-Cristo (Port de Manacor) et retour à *Palma*.

MARDI.—Départ de *Palma* à 9 heures.

MERCREDI.—Arrivée à *Marseille* à 7 heures du matin.



PRIX FORFAITAIRE, Tous frais compris: 1.300 francs

### CONDITIONS GÉNÉRALES

INSCRIPTIONS.—Les inscriptions pour les croisières devront être faites 10 jours au moins avant la date fixée pour le départ.

PRIX.—Le prix forfaitaire de 1.300 francs comporte:

- 1.—Les traversées maritimes (nourriture comprise) en excellente installation.
- 2.—Le transport des touristes et de leurs bagages du débarcadère à l'hôtel et vice-versa.
- 3.—Le séjour dans les hôtels (boissons non comprises).
- 4.—Les excursions en auto, la visite des monuments et des curiosités.
- 5.—Les pourboires à bord et dans les hôtels.

Pour tous renseignements s'adresser à

MARSEILLE.—COMPAGNIE DE NAVIGATION MIXTE, 1, La Canebière.

PARIS.—COMPAGNIE DE NAVIGATION MIXTE, 5, Rue Edouard VII et 51, Faubourg Poissonnière.

LYON.—COMPAGNIE DE NAVIGATION MIXTE, 41, Rue de la République.

BORDEAUX.—G. COLSON & C.<sup>ie</sup>, 12, Cours du Chapeau-Rouge.

BRUXELLES.—OFFICE BELGE DES COMPAGNIES DE NAVIGATION, 29, Boulevard Adolphe-Max.

BERLIN.—OFFICE ALLEMAND DES COMPAGNIES DE NAVIGATION, 27, Unterden-Linde.

PALMA (Mallorca).—AGENCIA SCHEMBRI, Av. Ant.<sup>o</sup> Maura, 52.

et en général dans toutes les Agences de Voyages tant en France qu'à l'Étranger

## Billetes RAYO y RELAMPAGO

Exíjalos Vd. en todas sus compras y dé preferencia, al efectuar éstas, a los comerciantes de todos los ramos que los distribuyen en Mallorca.

Debe Vd. reclamar un RELAMPAGO por cada compra de 0'50 ptas. y un RAYO cuando tenga diez RELAMPAGOS o efectúe una compra de cinco pesetas.

En SOLLER regalan estos billetes los siguientes establecimientos:

**Comestibles.**—D.<sup>a</sup> Francisca Casanovas, plaza Constitución, 16.—D. Juan Valcaneras, Luna 45.—D. Mateo Colom, Cruz 3.—D. Antonio Vidal, Carretera del Puerto (Ca'n Damià).—D. Jorge Mairata, callejón d' En Figa, 114.—D.<sup>a</sup> Paula Frau, Alquería del Conde, 66.—D. Damián Oliver, Isabel II, 132 (Ca'n Damià Capità).

**Carnicería.**—D. Rafael Aguiló, Luna, 19.

**Confitería.**—D.<sup>a</sup> Magdalena Oliver, plaza Constitución, 5.

**Pañería.**—Casa Terrasa, Luna, 20.

**Papelería.**—D. Juan Marqués, San Bartolomé, 17.

**Panadería.**—D.<sup>a</sup> Magdalena Oliver, plaza Constitución, 5.

**Tejidos.**—Casa Terrasa, Luna, 20.

**Pastelería.**—D.<sup>a</sup> Magdalena Oliver, plaza Constitución, 5.

**Librería.**—D. Juan Marqués, San Bartolomé, 17.

**Sastrería.**—Casa Terrasa, Luna, 20

El Consorcio Nacional S. Ltd., correspondiente al ecien e intercrés demostrado por el público sollerense de adquirir nuestros billetes, estudia actualmente la conveniencia de establecer en esta ciudad otras expendedorías que le han sido solicitadas, en establecimientos de distintos ramos.

Nuestros billetes RAYO y RELAMPAGO, habrán de proporcionarle grandes beneficios, sin ningún sacrificio por su parte.

Pida en los establecimientos indicados en la precedente lista, una libreta coleccionadora con instrucciones y se le entregará gratuitamente.

EXPORTACION DE FRUTAS A TODO EL MUNDO

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales vernas y limones

## MARCO e IÑESTA

Casa Central **MANUEL** (Valencia)  
ESPAÑA

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)      Telegramas: MARCO, MANUEL  
ARCHENA (Murcia)      Teléfono, 64

UVAS DE FRANCIA

Especialidad: Chasselas por vagones completos.

CLERMONT L'HERAULT

## COMISION Y EXPORTACION

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS

FRUTOS—PRIMERIZOS—LEGUMBRES

EMBALAJES ESMERADOS

## Cristóbal Colom

ARGEL - Rue Berlioz, 6 et Rue Lulli, 7

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL Teléfono: \_\_\_\_\_



**VINCI**  
siempre vence

La anemia, debilidad general, raquitismo, inapetencia, etc., ceden al poco tiempo de tomar este poderoso reconstituyente y el organismo recobra nuevamente las fuerzas y el vigor perdidos.

De sabor agradable y de resultados sorprendentes. No deje de adquirir un frasco hoy mismo; hace falta en todas las familias.

FRUITS FRAIS & SECS — PRIMEURS  
IMPORTATION — CONSIGNATION  
EXPORTATION — TRANSIT  
SPÉCIALITÉ DE BANANES □ IMPORTATION DIRECTE

## FRANÇOIS MAS

9, Place Paul Cézanne  
& 108, Cours Julien  
MARSEILLE  
Télégrammes: PACOMAS  
TÉLÉPHONE 29-87

ESCOPEYAS  
VICTOR SARASQUETA  
EIBAR

Representación en Sóller  
SAN BARTOLOMÉ, 12

Proveedor y fabricante  
de  
S. M. el Rey

Don Alfonso XIII



HISPANIA Creación de la casa

## Exportación de Naranjas, Mandarinas y Cereales

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y LIMONES VERNAS, DE MURCIA  
UVAS REAL y OHANES, DE ALHAMA (Murcia) y ALMERIA

SUCURSALES EN

CARCAGENTE (Valencia) y BENIAJAN (Murcia) y PUIG (Valencia)

## B. CARBONELL

Dirección telegráfica: CARBONELL-PUEBLA LARGA

(ESPAÑA) PUEBLA LARGA (VALENCIA)

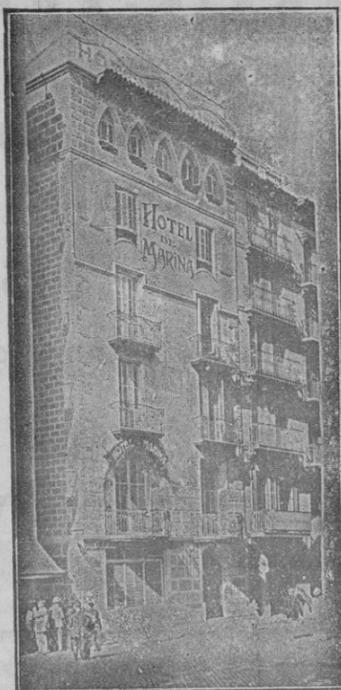
TELÉFONO P. 21



Importation de Bananes  
toute l'année  
Expédition en gros de Bananes  
en tout état de maturité

# Caparó et España

16, Rue Jean-Jacques Rousseau.—BORDEAUX  
EMBALLAGE SOIGNÉ  
Adresse télégraphique: Capana-Rousseau-BORDEAUX.—Téléphone 38-30



LA DIRECCIÓN DEL  
**HOTEL RESTAURANT**  
**DE MARINA**

Plaza de Palacio, 10  
BARCELONA

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que prosiguiendo el plan de reformas establecido, han inaugurado el servicio de baños y agua corriente en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los **mismos precios.**

## Transportes y Aduanas

Antonio Mayol y Martial Maillol  
**CERBERE (Pyr. Or.)**

**Martial Maillol - CETTE** (Hérault)  
2 Quai Aspirant Herber, 2

Servicio especial para el transbordo de naranjas y toda clases de frutas.  
COMPETENCIA Y SERIEDAD - RAPIDEZ Y ECONOMIA

CASAS EN **PORT-BOU - España.**  
**BARCELONA - Consulado 1-3.º Despacho 35.**

TELEFONOS	TELEGRAMAS
CERBERE, 39	CERBERE — MAYOL
CETTE, 670	CETTE — MAILLOL
BARCELONA, 4384. A.	PORT-BOU — MAYOL
	BARCELONA — BANANAS

## PENSIÓN MAYORAL

de primer orden

COCINA EXCELENTE.—SITUACION CENTRICA.—AGUA CORRIENTE, FRIA Y CALIENTE.—CALEFACCION RECIENTEMENTE REFORMADA.—PRECIOS REDUCIDOS.

**RAMBLA DEL CENTRO — PLAZA REAL**  
Entrada Calle Colón, 3  
**BARCELONA**

## MAISON D'EXPÉDITIONS FONDÉE EN 1892

Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis et légumes du pays.

# C. Homar Fils

29, Rue Banaudon

**LUNEVILLE** (Meurthe-et-Moselle)

Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

En PALMA DE MALLORCA, las Farmacias For-teza, Bolsería, 1; Oliver, Aragón, 136; Vanrell, Jaime II, 107 y Rey, Colón, 37, venden

## LAS VEINTE CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON



que curan radicalmente, SOLO CON PLANTAS, la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artritis, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a régimen alimenticio, según numerosas pruebas que contiene el libro "LA MEDICINA VEGETAL" que entregan gratis a quien lo solicite o manda por correo Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, 6 — Barcelona.

## FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS

Spécialité de  
DATTES,  
BANANES,



FIGUES,  
ORANGES,  
CITRONS

# LLABRÉS PÈRE ET FILS

11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)

Adresse télégraphique: JASCHERI, MARSEILLE **MARSEILLE** **TELEPHONE 21-18**

TRANSPORTES  
MARÍTIMOS y TERRESTRES  
AGENCIA de ADUANAS

CASAS en  
CETTE 11 quai du Bosc  
VALENCIA 8-10 calle Llop  
SOLLER 8 calle Bauzá  
PORT-BOU Espagne

ANTIGUA CASA BAUZÁ y MASSOT

# Jacques MASSOT et fils

SUCESORES

TELEFONOS  
CERBERE 8  
PORT-BOU 21 int  
SOLLER —  
VALENCIA 1291  
CETTE 3-37

TELEGRAMAS  
Cerbère  
CETTE  
Port-Bou  
VALENCIA

CASA CENTRAL  
**Cerbère**  
Pyr. Orles.  
FRANCIA

## FRUTAS — LEGUMBRES — PRIMICIAS

Productos de España y del Roussillon

# GUINAU & SOLER

EXPEDITORES

9, Rue du Chantier, 9 - **PERPIGNAN** (Pyr-Or.)

Telegramas: Guianu Soler-Perpignan.

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

IMPORTATION  
EXPORTATION

**RIPOLL & C.<sup>IE</sup>**

COMMISSION  
CONSIGNATION

61, COURS JULIEN, 61

Téléphone 21 - 50

**MARSEILLE**

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleurs zones de Valencia par vapeur *Unión* et voiliers à moteur *Nueve Corazón, Providencia* et *San Miguel*.

Spécialité pour les expéditions d'oranges, bananes, dattes, figues et arachides par wagons complets.

Sucursale a NICE: **MAISON "VALENCIA,"** 38, Cours Saleya  
**NICE**

TELÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

**VIUDA DE PEDRO CARDELL**

Primo de Rivera, 45 **VILLARREAL** (Castellón)

Exportación de toda clase de frutas frescas y secas  
Especialidad en naranjas y mandarinas por wagones completos.

Telegramas: CARDELL VILLARREAL

Antes de hacer sus compras consulte a  
**LA CASA DE LAS NARANJAS**

**F. ROIG**

Telegramas { Roigfils: Puebla Larga  
Exportación: Valencia

Teléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente  
295 Grao—Embarques, 805 Valencia

Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)



Máquinas para coser y bordar  
las de mejor resultado y las más elegante

**WERTHEIM**

MAQUINAS ESPECIALES  
de todas clases, para la confección de ropa blanca  
y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabri-  
cación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España. RAPIDA S. A.

**AVIÑO, 9 - APARTADO, 738  
BARCELONA**

Pídanse catálogos ilustrados que se dan gratis

La mayor riqueza pecuaria del mundo es

**Cebo Animal**

Preparado químico de sorprendentes resultados para el rá-  
pidísimo engorde de toda clase de ganados por flacos y  
escuálidos que se encuentren.

Depositaria exclusiva de venta para las Baleares:

**Innovadora Agrícola Balear S. A.**

Avenida A. Rosselló, 10 - Pral.

**PALMA DE MALLORCA**

IMPORTATION: EXPORTATION

SPECIALITE DE BANANES ET DATTES  
FRUITS FRAIS ET SECS

**J. Ballester**

2.a Rue Crudère. - **MARSEILLE**

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 8-82

**MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS**

et primeurs de la Vallée du Rhône et ardèche

Espécialité en cerises, pêches, prunes reine, claudes et poires  
William, pommes a couteau, raisins.

**A. Montaner & ses fils**

10-12 Place des Clercs 10-12

SUCCESSALE: 5 Avenue Victor-Hugo 5 - VALENCE sur Rhône

Téléphone: 94.—Télégrammes: Montaner Valence.

**MAISON A PRIVAS (ARDECHE)**

Pour l'expéditions en gros de châtaignes, marrons et noix

Télégrammes: MONTANER PRIVAS

**MAISON A CATANIA (ITALIA)**

Exportation oranges, mandarines, citrons, fruits secs de Sicile  
et d'Italie.

VIA FISCHETTI, 2 A.

Téléphone 1001

Télégrammes: MONTANER FISCHETTI CATANIA

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARITIMOS

**LA SOLLERENSE**

**JOSE COLL**

Casa Principal en CERBERE

SUCURSALES EN PORT-VENDRES Y PORT-BOU

Corresponsales CETTE: F. Rochina & Vda. M. Ricart. — Quai du Pont Neuf, 22  
BARCELONA: Sebastián Rubirosa — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de Frutos y primores

SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO

Teléfono Cerbère, 9  
CETTE, 3.08

Telegramas CERBERE - José Coll  
CETTE - Ricart  
PORT-BOU - José Coll